

DRM

MIDDEL DRUK CENTRIFUGAAL VENTILATOREN



$Q = 360 \div 180000 \text{ m}^3/\text{h}$

$Q = 0.1 \div 50 \text{ m}^3/\text{s}$

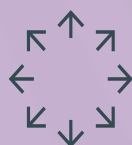
$p_t = 50 \div 560 \text{ mmH}_2\text{O}$

$p_t = 500 \div 5500 \text{ Pa}$



Ventilateurs centrifuges moyenne pression
Medium pressure centrifugal fans
Mitteldruck-radialventilatoren
Ventiladores centrifugos de media presión

Sjerp &
Jongeneel



Aluminiumstraat 59
2718 RB Zoetermeer
Nederland

+31 (0) 79 3611 466
info@sjerp.nl

Werkgebied

Laag-midden-hoog debiet. Lage-middelhoge druk.

Waaier type

Achterover gebogen schoepen.

Toepassingen

Voor afzuiging en transport van zeer stoffige lucht, lucht met houtspanen of granulaat van verschillende materialen met uitzondering van draadvormige materialen.

Standaard bouwvormen

Voor bouwvorm 1,4,5,8,9 & 12 zie pagina 28 & 29.

Standaard temperatuurbereik van het medium

-10...+60°C. Hogere temperaturen mogelijk in aangepaste uitvoeringen.

Constructie

Behuizing uit staalplaat Fe360, waaier uit Fe360 statisch en dynamisch gebalanceerd. Speciale uitvoeringen mogelijk zoals Cortenstaal, galvaniseren, RVS AISI 304 & AISI 316.

Conditie gespecificeerde gegevens

Inkomende lucht: 20°C, 0 m boven zeeniveau en $\rho=1.205 \text{ kg/m}^3$.

Geluidsdrukniveau

Uitgedrukt in LpA [dB(A)] vrije veld condities met aangesloten leidingwerk.

Oriëntatie

8 RD posities mogelijk (met de klok mee bekeken vanaf de aandrijfzijde) en 8 LG posities mogelijk. Met bouten verstelbare ventilator in de maten 400-630. Niet verstelbaar in maat 710-2000.

De in- en uitlaat posities volgens de tabel naast de maatschetsen.

Speciale uitvoeringen

Op aanvraag.

Waaier klasse

De specificaties gaan uit van standaard gebruik. Bij zwaardere toepassingen wordt u geadviseerd om contact op te nemen met uw dealer om de meest geschikte uitvoering te definiëren.

WAARDEN GELDIG TOT 60°C

- Valeurs valables jusqu'à 60°C • Values valid up to 60°C
- Werte bis 60°C gültig • Valores válidos hasta 60°C

VENTILATOR GROOTTE • Grandeur • Size • Größe • Tamaño	MAXIMAAL TOERENTAL • Maxi tours/min. • Max rpm • Max. U/min • R.p.m. máx.		
	CLASSE I	CLASSE II	CLASSE III
DRM220	5200	6300	
DRM250/R	5200	6300	
DRM250	5200	6300	
DRM280/R	5000	5600	
DRM280	5000	5600	
DRM310/R	4800	5200	
DRM310	4550	5000	
DRM350/R	4350	4700	
DRM350	4150	4500	
DRM400/R	3950	4250	
DRM400	3750	4000	
DRM450/R	3550	3800	
DRM450	3350	3600	
DRM500/R	3250	3500	
DRM500	3150	3400	
DRM560/R	3050	3250	3550
DRM560	2950	3150	3300
DRM630/R	2600	2950	3200
DRM630	2400	2800	3050
DRM710/R	2250	2700	2950
DRM710	2100	2500	2750
DRM800/R	2000	2400	2600
DRM800	1900	2200	2400
DRM900/R	1750	2100	2300
DRM900	1650	2000	2200
DRM1000/R	1550	1850	2050
DRM1000	1450	1700	1900
DRM1120/R	1350	1600	1750
DRM1120	1250	1500	1650
DRM1250/R	1150	1350	1550
DRM1250	1050	1250	1450
DRM1400/R	1000	1200	1350
DRM1400	950	1150	1300
DRM1600	900	1050	1200
DRM1800	950	1050	1150
DRM2000	850	950	1050

TUSSEN • entre • between • zwischen • entre	60°C	EN	100°C	SNELHEIDSAFNAME • déclasser vitesse • degrade speed • Geschwindigkeit herabsetzen • rebajar velocidad	4%
	100°C		150°C		10%
	150°C		200°C		16%
	200°C	• et	250°C	• déclasser vitesse	23%
	250°C	• and	300°C	• degrade speed	30%
	300°C	• und	350°C	• Geschwindigkeit herabsetzen	37%
	350°C	• y	400°C	• rebajar velocidad	45%
	400°C		450°C		54%
	450°C		500°C		64%

■ **Domaine de travail**

Débits petits-moyens-élevés. Basses-moyennes pressions.

Type d'ailette

Courbée, inversée (négative).

Applications

Pour aspiration et transport d'air très poussiéreux, de sciure, de divers copeaux, de matières en granulés, sauf matières filamenteuses.

Configurations de constructions standard

Ex.1- Ex.4- Ex.5- Ex.8- Ex.9- Ex.12, voir pages 28 - 29.

Températures du fluide standard

-10÷+60°C.

Type de fabrication

Ventilateur en tôle de Fe360, turbine en Fe360 équilibrée statiquement et dynamiquement.

Données de fonctionnement

Conditions de l'air à l'aspiration T=20°C, 0 m asl et $\rho=1.205 \text{ kg/m}^3$.

Niveau sonore

Exprimé en puissance sonore L_{wA} [dB(A)], relevé à l'air libre avec un ventilateur canalisé.

Orientations

8 RD (rotation dans le sens des aiguilles d'une montre côté transmission) et 8 LG. Ventilateur en version boulonnée orientable pour les tailles 220-630, orientation fixe pour les tailles 710-2000.

Fabrications spéciales

S' il vous plaît, contactez-nous.

Classes de turbines

Le tableau ci-dessus fait référence aux conditions de travail normales, en conditions de travail pénibles, on préconise de contacter le service clientèle pour connaître le type de turbine le plus adapté.

■ **Field of operation**

Low-medium-high flow rates. Medium-low pressures.

Blade type

Curve, backward (negative).

Applications

For the inlet and transport of potentially very dusty air, sawdust, various chips, granular materials, with the exclusion of filaments.

Standard constructional arrangements

Arr.1-Arr.4-Arr.5-Arr.8-Arr.9-Arr.12, see pgs. 28 - 29.

Standard fluid temperatures

-10÷+60°C.

Type of construction

Fan in Fe360 plate, impeller in Fe360 statically and dynamically balanced.

Operating specifications

Condition of inlet air T=20°C, 0 m above sea level and $\rho=1.205 \text{ kg/m}^3$.

Noise level

Expressed as sound power L_{wA} [dB(A)] measured in free field with ducted fan.

Orientations

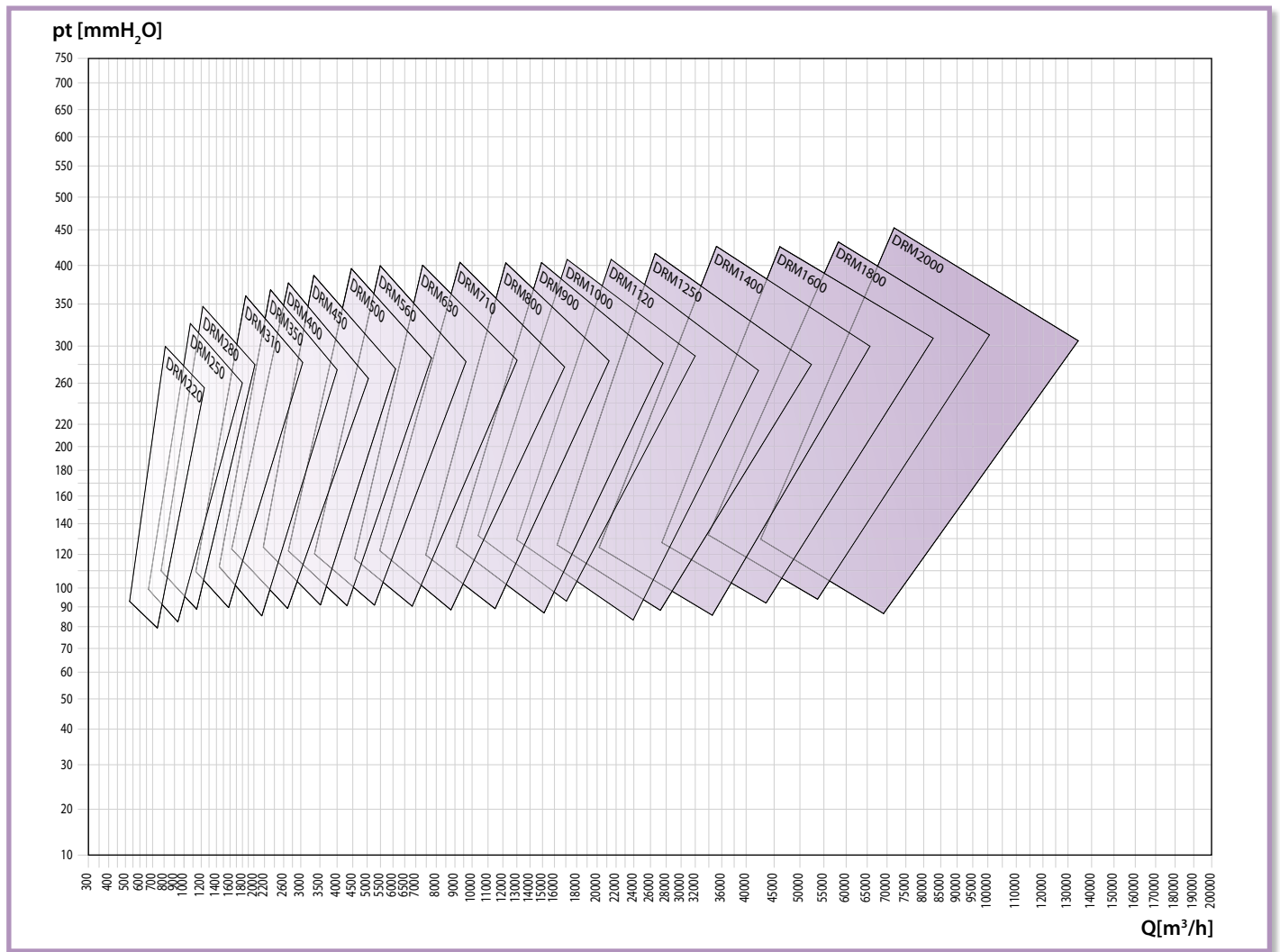
No.8 RD (clockwise viewed from transmission side) and No.8 LG. Fan in bolted orientable version for sizes 220-630, fixed orientation for sizes 710-2000.

Special applications

Please contact us.

Impeller classes

The above table refers to standard operating conditions, in heavy-duty service conditions it is advisable to contact Customer Service to establish the most suitable type of impeller.



■ Arbeitsbereich

Niedrige - mittlere - grosse Fördermengen. Mittlere - niedrige Drücke.

Schaufelform

Kurve, rückwärts gekrümmt (negativ).

Anwendungen

Zur Absaugung und zum Transport von stark staubhaltiger Luft, vermischt mit Sägestaub, Spänen verschiedener Art, Granulaten, ausser fadenförmigen Materialien.

Konstruktive Standardausführungen

Ausf. 1-Ausf. 4-Ausf. 5-Ausf. 8-Ausf. 9-Ausf. 12, siehe Seiten 28 - 29.

Standardtemperatur des Mediums

-10 ÷ +60°C.

Konstruktionsart

Ventilator aus Blech Fe360, Laufrad aus Fe360, statisch und dynamisch ausgewuchtet.

Betriebsdaten

Physikalischer Zustand der Ansaugluft T = 20°C, 0 m ü. M. und $\rho = 1.205 \text{ kg/m}^3$.

Geräuschpegel

angegeben als Schalleistungspegel L_{wA} [dB(A)] mit Messung im Freifeld und an Rohren angeschlossenem Ventilatore.

Ausrichtung

8 Modelle RD (Drehrichtung im Uhrzeigersinn, von Antriebsseite aus gesehen) und 8 Modelle LG. Angeschraubter, in der Ausrichtung veränderbarer Ventilator in den Grössen 220 - 630, mit Vorderstütze und damit nicht veränderbar ab Grösse 710 mit Riementrieb, immer ausrichtbar bei allen direkt angetriebenen Ventilatoren ohne Vorderstütze.

Spezialausführungen

Bitte kontaktieren Sie uns.

Laufradklassen

Die obenstehende Tabelle bezieht sich auf normale Betriebsbedingungen. Bei erschwerenden Betriebsbedingungen wird empfohlen, den Kundenservice zu kontaktieren, um den am besten geeigneten Laufradtyp zu bestimmen.

■ Campo de trabajo

Caudales pequeños-medios-altos. Presiones medias-bajas.

Tipo de pala

Curva, invertida (negativa).

Aplicaciones

Para aspiración y transporte de aire incluso muy cargado de polvo, serrin, virutas de distintos tipos y materiales granulados, exceptuando los materiales filamentosos.

Variantes constructivas estándares

Ejec.1-Ejec.4-Ejec.5-Ejec.8-Ejec.9-Ejec.12, ver págs. 28 - 29.

Temperaturas del fluido estándares

De -10 a +60°C.

Tipo de construcción

Ventilador de chapa en Fe360, rotor en Fe360 equilibrado estática y dinámicamente. Para otros materiales.

Datos de funcionamiento

Condiciones del aire en aspiración T=20°C, 0 m SNM y $\rho = 1.205 \text{ kg/m}^3$.

Niveles de ruido

Expresados en potencia sonora L_{wA} [dB(A)] medida en campo abierto con ventilador canalizado.

Orientaciones

8 RD (rotación dextrógira vista desde el lado de transmisión) y 8 LG. Ventilador en versión empennada orientable para tamaños 220-630, orientación fija para tamaños 710-2000.

Construcciones especiales

Por favor contáctenos.

Clases de rotores

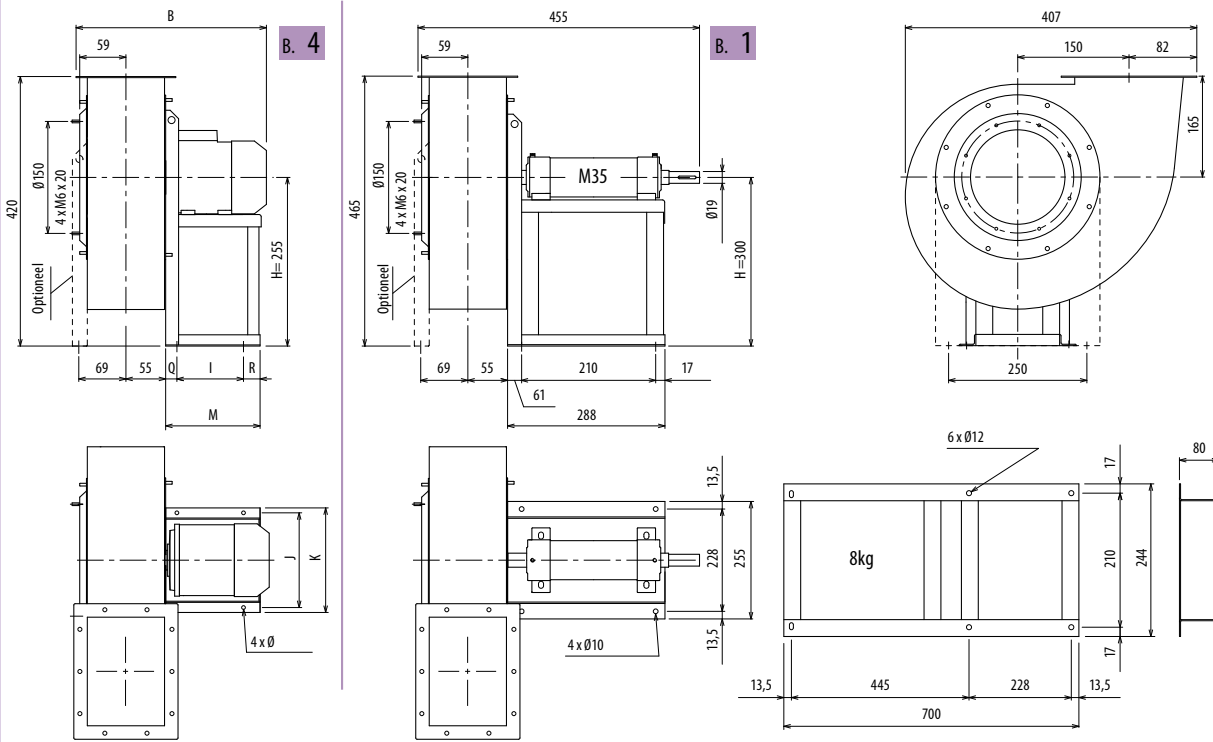
La tabla arriba hace referencia a condiciones de trabajo estándares, en condiciones de funcionamiento pesadas, se aconseja llamar al Servicio de atención al cliente para conocer el tipo de rotor más adecuado.

Type		P inst. [kW]	n	LpA [dB(A)]	Debiet tolerantie ±5%																			
Ventilator • Ventilateur • Fan • Ventilator • Ventilador	Motor • Moteur • Motor • Motor • Motor				• Tolérance sur le débit ±5% • Load tolerance ±5% • Durchsatztoleranz ±5% • Tolerancia respecto caudal ±5%																			
					Q [m³/h]																			
		pt[mmH₂O]																						
		360	400	430	470	540	650	720	790	865	935	1080	1225	1370	1440	1620	1800	2160	2520	2880	3240	3600		
DRM220/2	63	0,18	2820	54	71	70	69	67	64	57	52	45												
DRM250/2R	63	0,25	2820	57			85	84	83	79	76	71	66	61	48									
DRM250/2	71	0,37	2820	59				98	96	93	91	88	85	82	72	60	44							
DRM280/2R	71	0,55	2850	61					110	109	108	106	104	102	96	88	77	72	53					
DRM280/2	80	0,75	2850	61						123	122	121	120	118	114	109	102	98	86	70				
DRM310/2R	80	1,1	2920	65									156	154	151	148	144	141	135	127	106	74		
DRM310/2	90	1,5	2920	65										166	163	159	156	154	149	143	126	101		
DRM350/2R	90	1,5	2920	63											190	190	190	189	187	180				
DRM350/2	90	2,2	2920	68												207	207	207	203	195	183	168	148	
DRM400/2R	100	3	2940	70														277	274	266	255	241	223	
DRM400/2	112	4	2940	71															292	290	284	275	263	248
DRM450/2R	132	5,5	2940	74																		339	337	332
DRM450/2	132	7,5	2940	73																			356	353
DRM500/2R	160	11	2950	77																				
DRM500/2	160	15	2950	77																				
DRM560/2R	160	18,5	2960	81																				
DRM560/2	180	22	2960	81																				
DRM500/4R	90	1,1	1420	62													89	88	87	83	78	72		
DRM500/4	90	1,5	1420	64														95	94	93	90	85		
DRM560/4R	100	2,2	1420	66																	113	112	110	
DRM560/4	100	3	1420	67																	121	121	120	
DRM630/4R	112	4	1440	69																			143	
DRM630/4	132	5,5	1460	70																				
DRM710/4R	132	7,5	1460	72																				
DRM710/4	160	11	1460	74																				
DRM800/4R	160	15	1460	75																				
DRM800/4	180	18,5	1460	76																				
DRM900/4R	200	30	1465	78																				
DRM900/4	225	37	1470	78																				
DRM1000/4R	225	45	1470	80																				
DRM1000/4	250	55	1485	82																				
DRM1120/4R	280	75	1490	83																				
DRM1120/4	280	90	1490	84																				
DRM800/6R	132	4	955	66																				
DRM800/6	132	5,5	960	68																				
DRM900/6R	160	7,5	970	70																				
DRM900/6	160	11	970	71																				
DRM1000/6R	180	15	980	73																				
DRM1000/6	200	18,5	985	73																				
DRM1120/6R	200	22	985	74																				
DRM1120/6	225	30	985	76																				
DRM1250/6R	250	37	990	78																				
DRM1250/6	280	45	990	78																				
DRM1400/6R	280	55	990	80																				
DRM1400/6	315	75	995	81																				

Het gewogen geluidsvermogen LpA gemeten bij de maximale geluidsdruk in het werkgebied, flexibel aangesloten op leidingwerk en geplaatst op trillingsdempers.

Type		P inst. [kW]	n	LpA [dB(A)]	Debiet tolerantie ±5%																			
Ventilator • Ventilateur • Fan • Ventilator • Ventilador	Motor • Moteur • Motor • Motor • Motor				• Tolérance sur le débit ±5% • Load tolerance ±5% • Durchsatztoleranz ±5% • Tolerancia respecto caudal ±5%																			
					Q [m³/h]																			
		pt[mmH₂O]																						
		360	400	430	470	540	650	720	790	865	935	1080	1225	1370	1440	1620	1800	2160	2520	2880	3240	3600		
DRM220/2	63	0,18	2820	54	70	69	68	66	63	56	51	44												
DRM250/2R	63	0,25	2820	57			85	84	83	79	76	72	67	62	50									
DRM250/2	71	0,37	2820	59				97	96	93	91	88	86	83	73	62	47							
DRM280/2R	71	0,55	2850	61					109	108	108	106	104	102	97	89	79	74	56					
DRM280/2	80	0,75	2850	61						122	121	120	120	118	114	110	103	100	88	73				
DRM310/2R	80	1,1	2920	65									154	152	150	147	144	141	135	128	109	79		
DRM310/2	90	1,5	2920	65										164	161	158	155	153	149	144	128	105		
DRM350/2R	90	1,5	2920	63											187	188	188	187	185	179				
DRM350/2	90	2,2	2920	68												204	204	205	202	195	184	169	152	
DRM400/2R	100	3	2940	70														271	269	262	252	239	223	
DRM400/2	112	4	2940	71														285	284	279	271	260	247	
DRM450/2R	132	5,5	2940	74																	330	329	324	
DRM450/2	132	7,5	2940	73																		346	344	
DRM500/2R	160	11	2950	77																				
DRM500/2	160	15	2950	77																				
DRM560/2R	160	18,5	2960	81																				
DRM560/2	180	22	2960	81																				
DRM500/4R	90	1,1	1420	62													89	88	87	83	79	73		
DRM500/4	90	1,5	1420	64															95	94	93	90	86	
DRM560/4R	100	2,2	1420	66																	112	112	110	
DRM560/4	100	3	1420	67																	120	120	120	
DRM630/4R	112	4	1440	69																			142	
DRM630/4	132	5,5	1460	70																				
DRM710/4R	132	7,5	1460	72																				
DRM710/4	160	11	1460	74																				
DRM800/4R	160	15	1460	75																				
DRM800/4	180	18,5	1460	76																				
DRM900/4R	200	30	1465	78																				
DRM900/4	225	37	1470	78																				
DRM1000/4R	225	45	1470	80																				
DRM1000/4	250	55	1485	82																				
DRM1120/4R	280	75	1490	83																				
DRM1120/4	280	90	1490	84																				
DRM800/6R	132	4	955	66																				
DRM800/6	132	5,5	960	68																				
DRM900/6R	160	7,5	970	70																				
DRM900/6	160	11	970	71																				
DRM1000/6R	180	15	980	73																				
DRM1000/6	200	18,5	985	73																				
DRM1120/6R	200	22	985	74																				
DRM1120/6	225	30	985	76																				
DRM1250/6R	250	37	990	78																				
DRM1250/6	280	45	990	78																				
DRM1400/6R	280	55	990	80																				
DRM1400/6	315	75	995	81																				

Het gewogen geluidsvermogen LpA gemeten bij de maximale geluidsdruk in het werkgebied, flexibel aangesloten op leidingwerk en geplaatst op trillingsdempers.

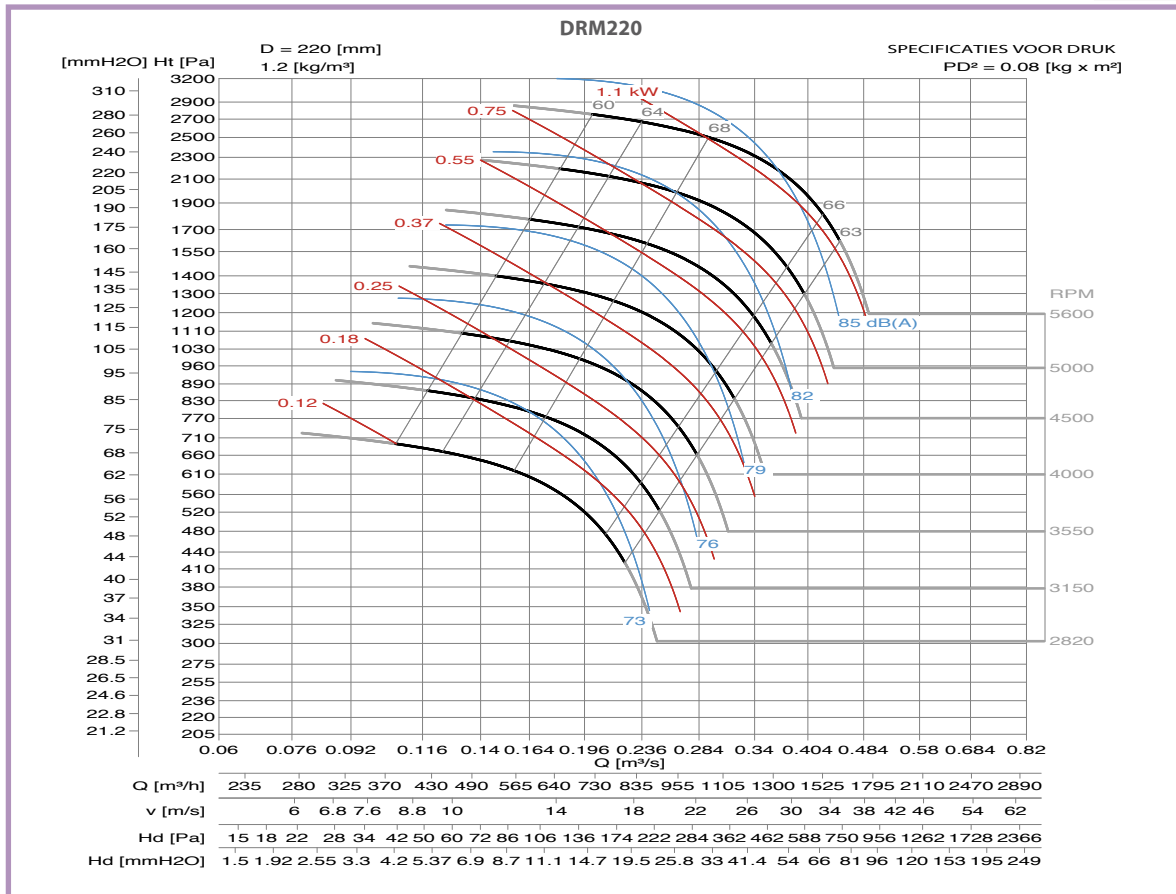
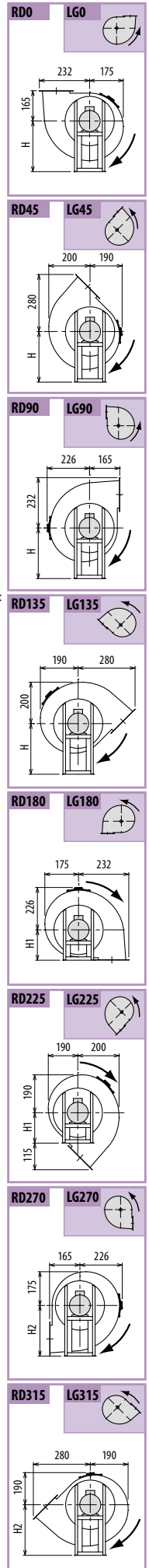
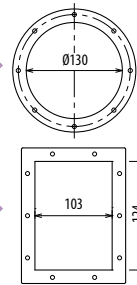


De ventilator is verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

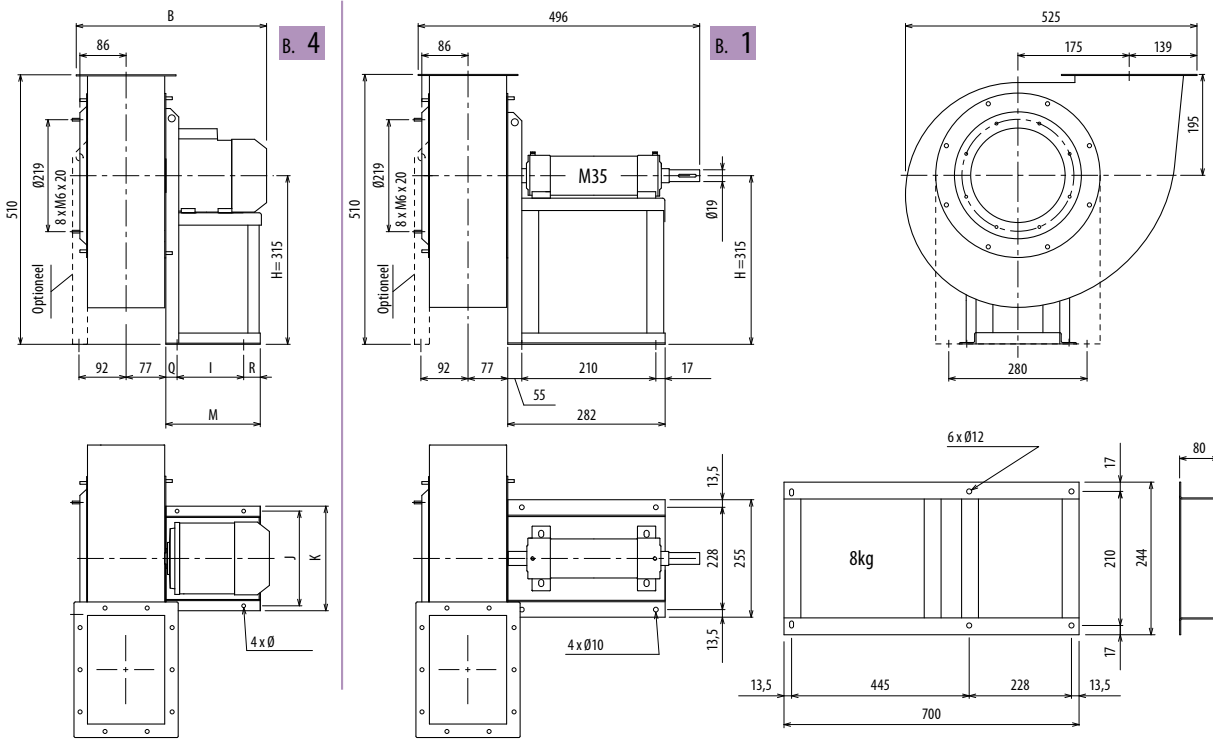
- Le ventilateur est orientable
- The fan is revoluble
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur
- The weight indicated in the table includes motor
- Gewichtsangabe in Tabelle inkl. Motor
- El peso en la tabla incluye el motor

Nadere informatie in maten:
 ■ Ultérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor													
DRM220/2	63 A2	18	0,08	307	86	255	165	255	184	206	150	48	16	10
DRM220/T		20	0,08			300	180	300						



■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
 ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO



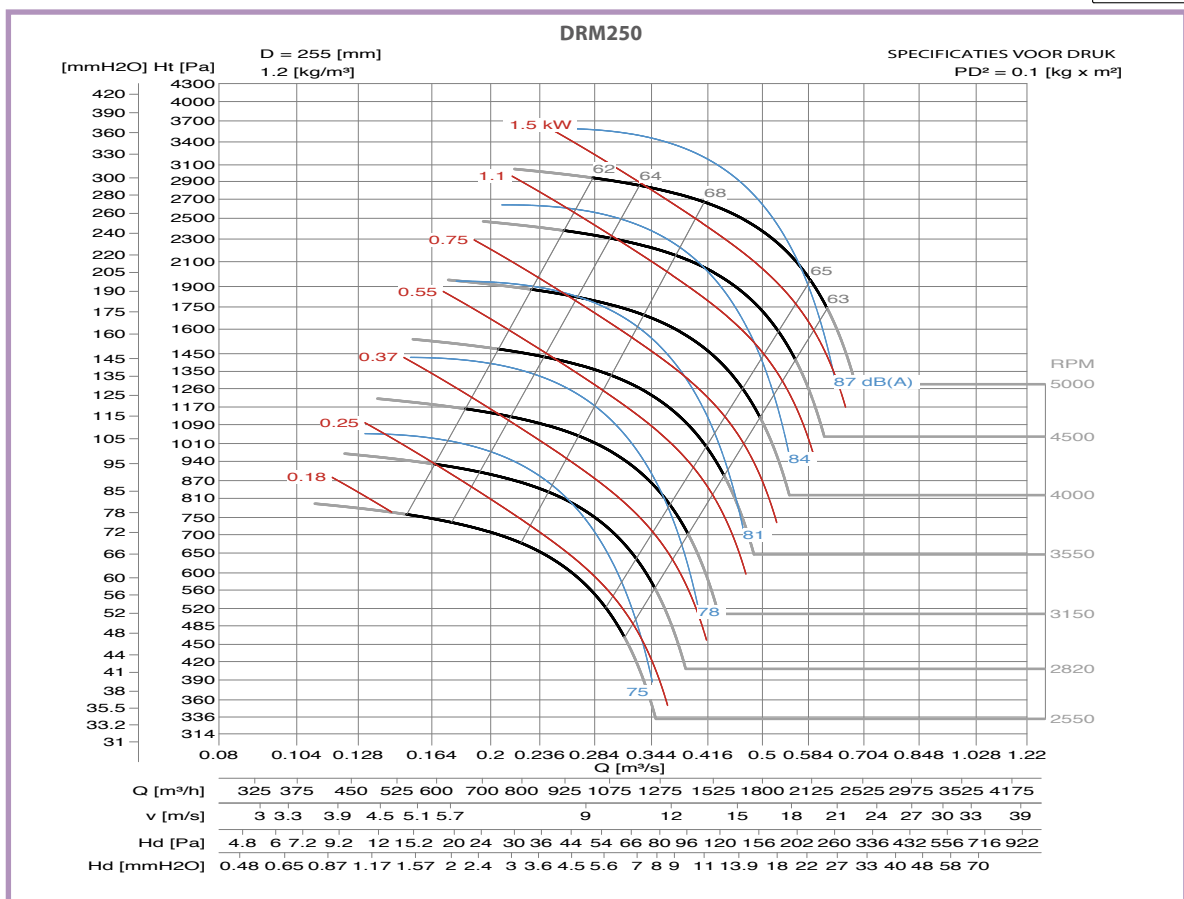
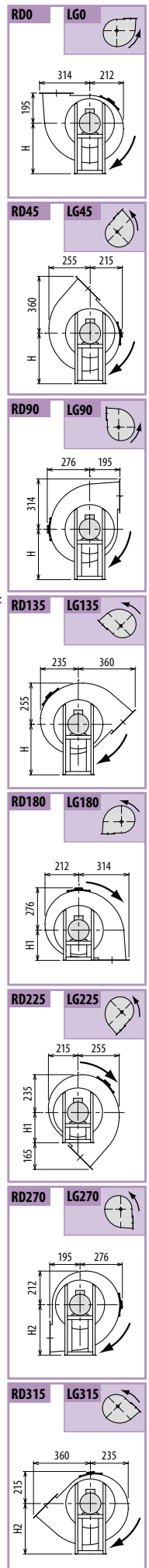
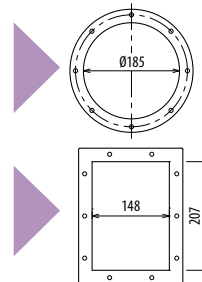
De ventilator is verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

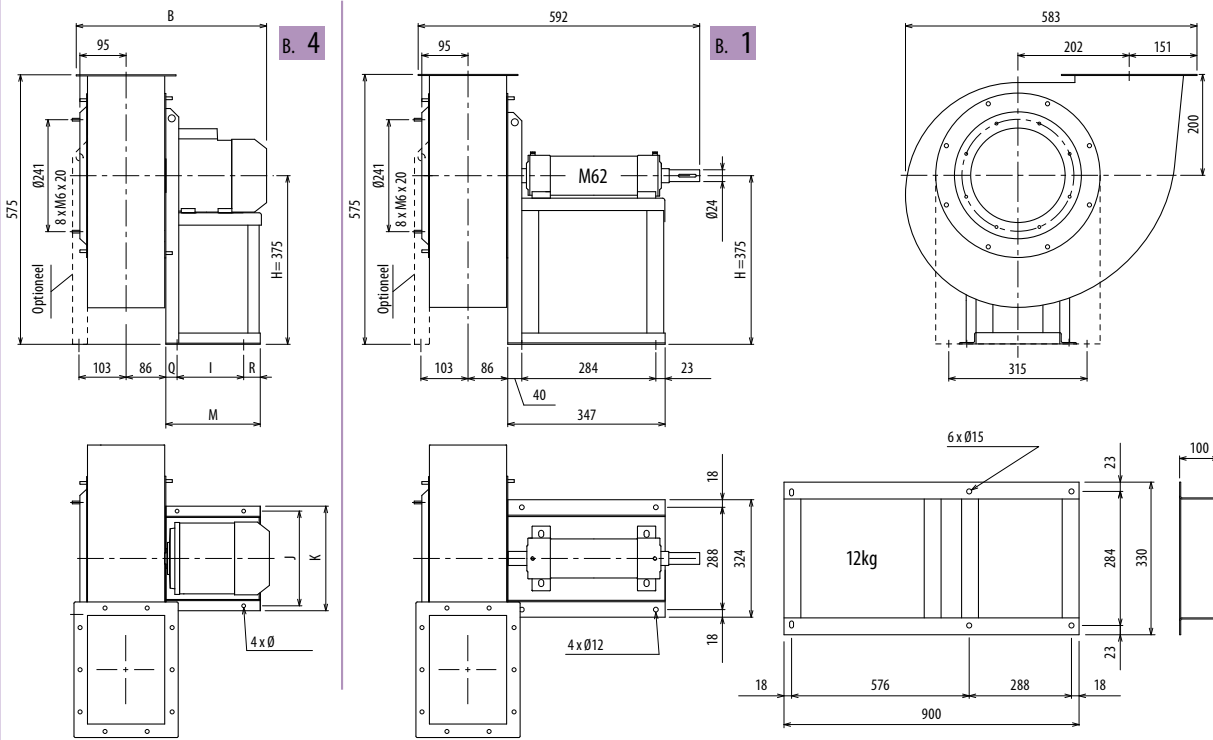
- Le ventilateur est orientable
- The fan is revolvable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur
- The weight indicated in the table includes motor
- Gewichtsangabe in Tabelle inkl. Motor
- El peso en la tabla incluye el motor

Nadere informatie en maten:

- Ultérieures informations et cotes:
- Further information and sizes:
- Weitere Infos und Größen:
- Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor													
DRM250/2R	63 B2	24	0,09	366	86	315	195	315	184	206	150	48	16	10
DRM250/2	71 A2	26	0,10	396	121	315	195	315	203	225	195	48	26	10
DRM250/T		25	0,10			315	195	315						



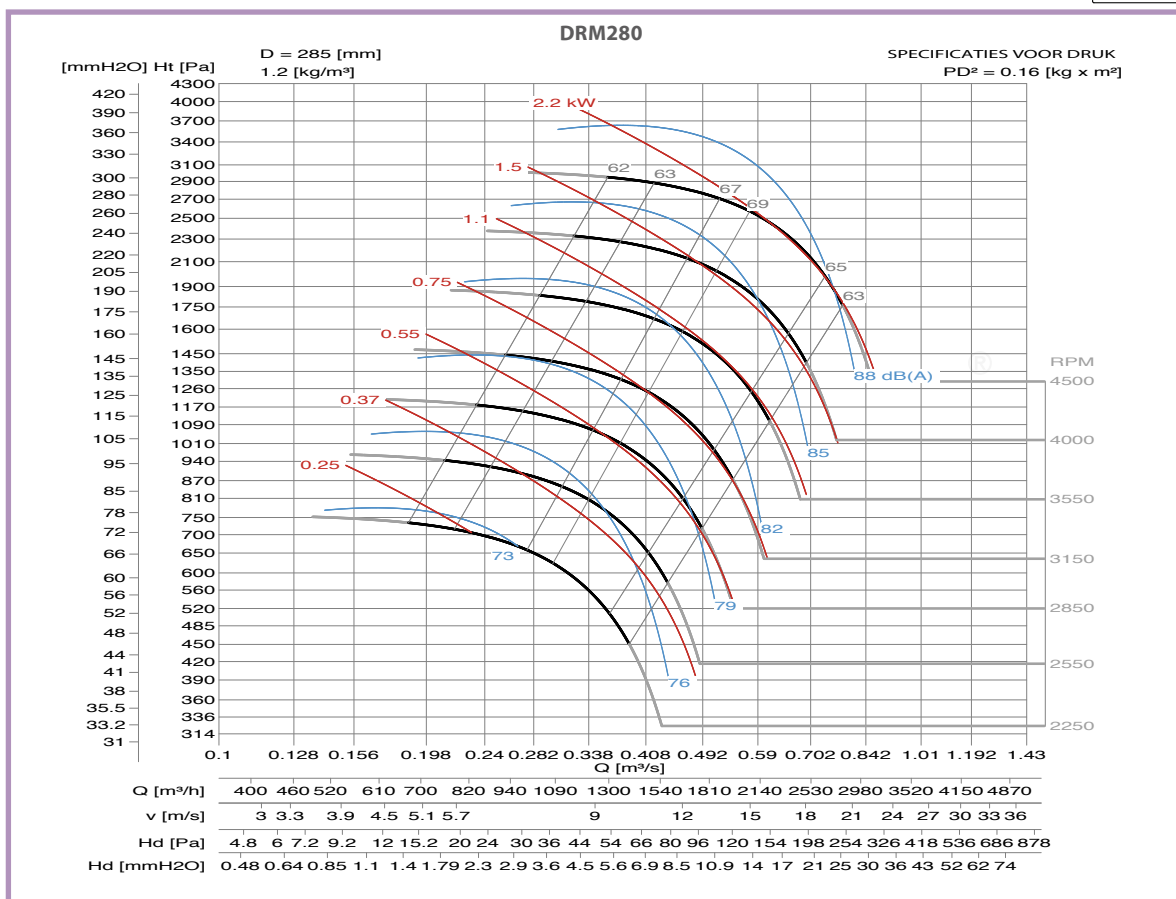
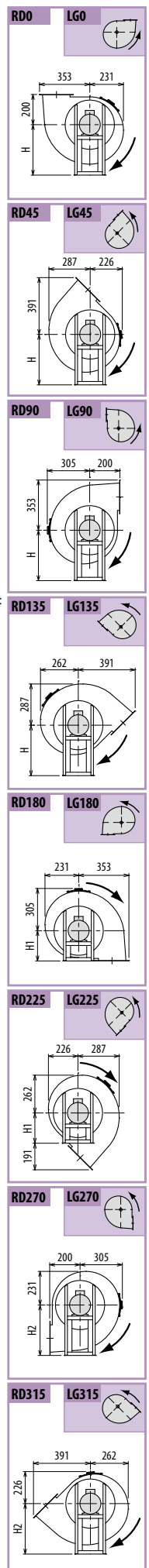
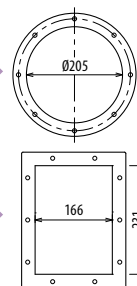


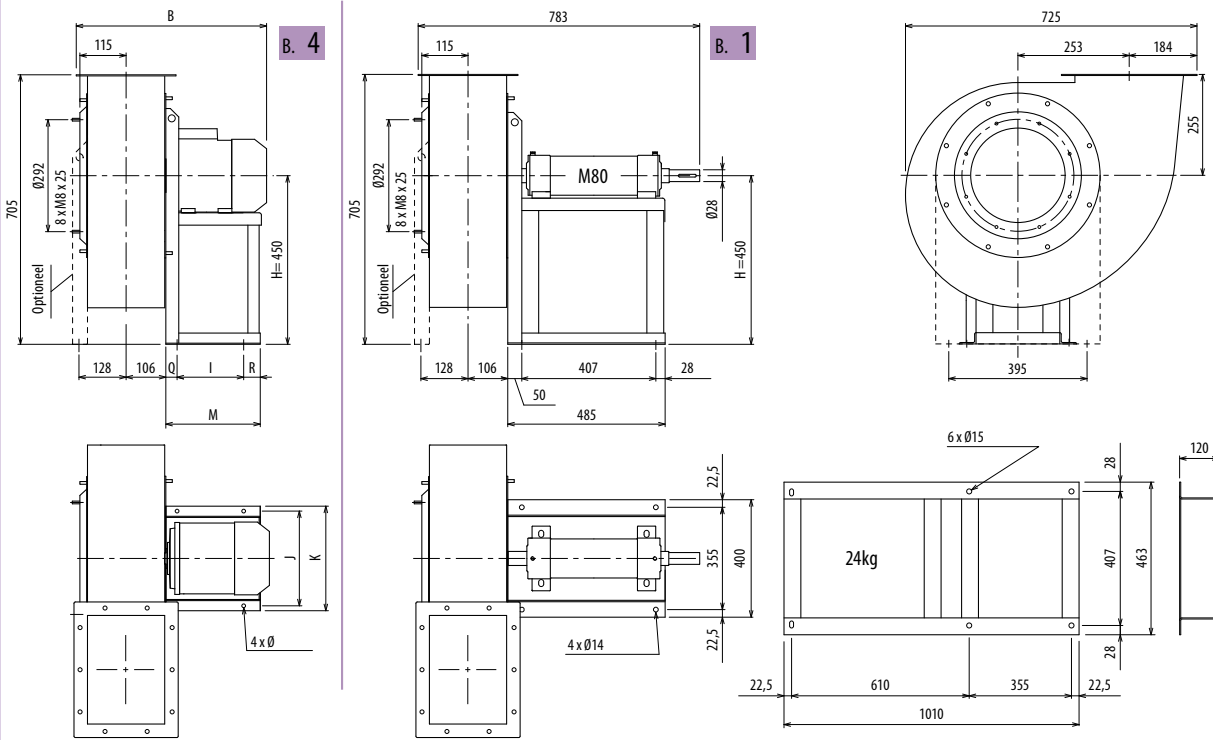
De ventilator is verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

- Le ventilateur est orientable
- The fan is revolvable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable
- Further information and sizes: ■ Weitere Infos und Größen: ■ Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor													
DRM280/2R	71 B2	30	0,15	414	121	375	200	375	203	225	196	49	26	10
DRM280/2	80 A2	35	0,16	438	121	375	200	375	203	225	217	48	48	10
DRM280/T		40	0,16			375	200	375						

Nadere informatie en maten:
 ■ Ultérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:



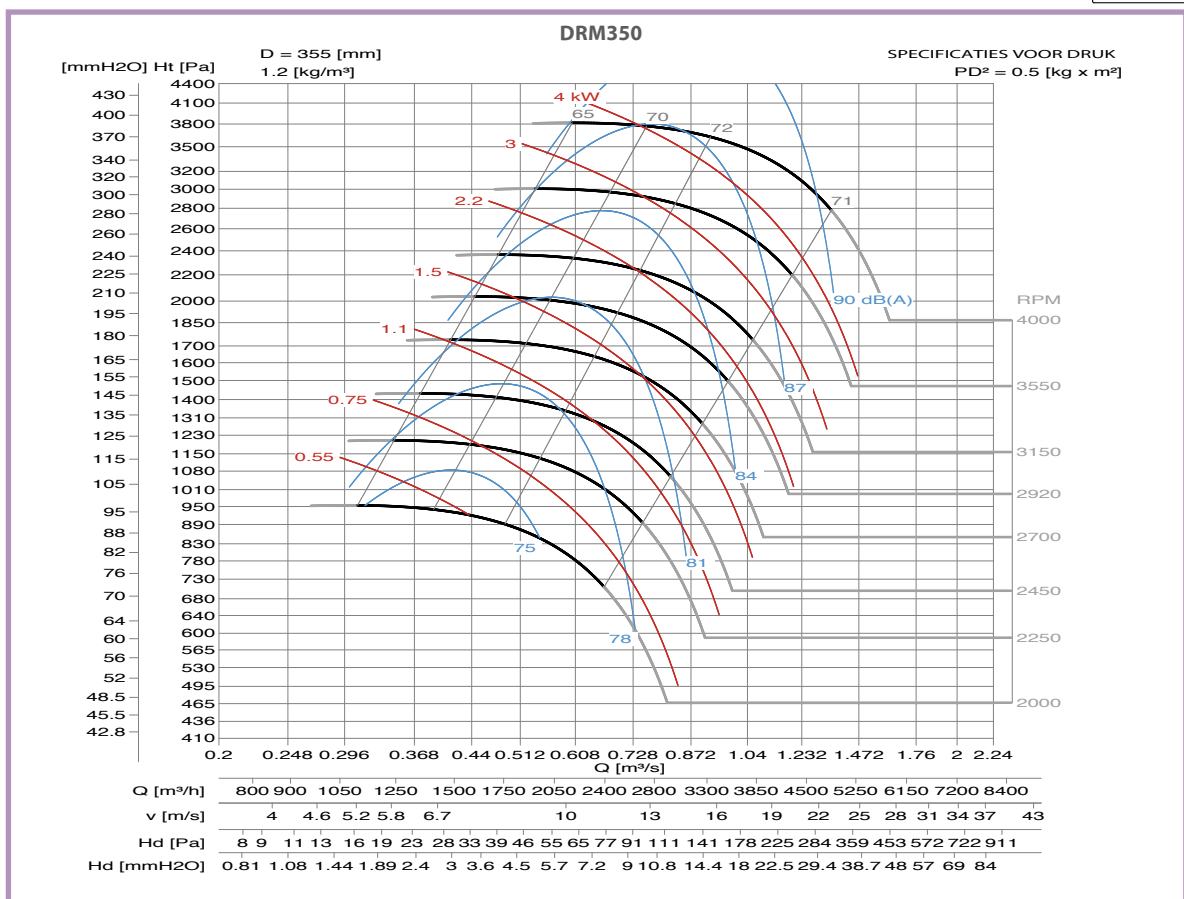
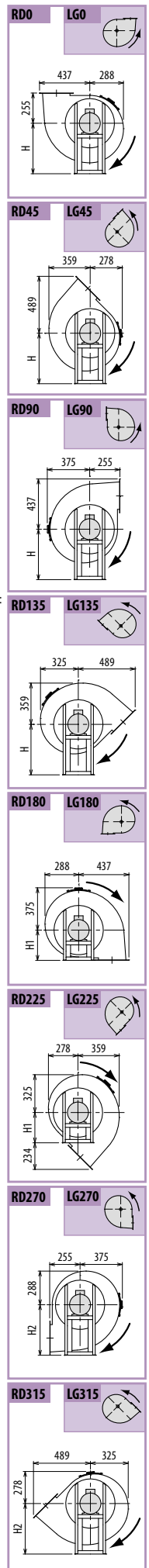
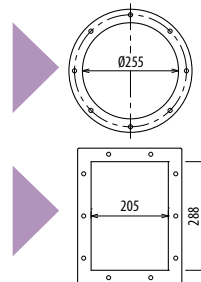


De ventilator is verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

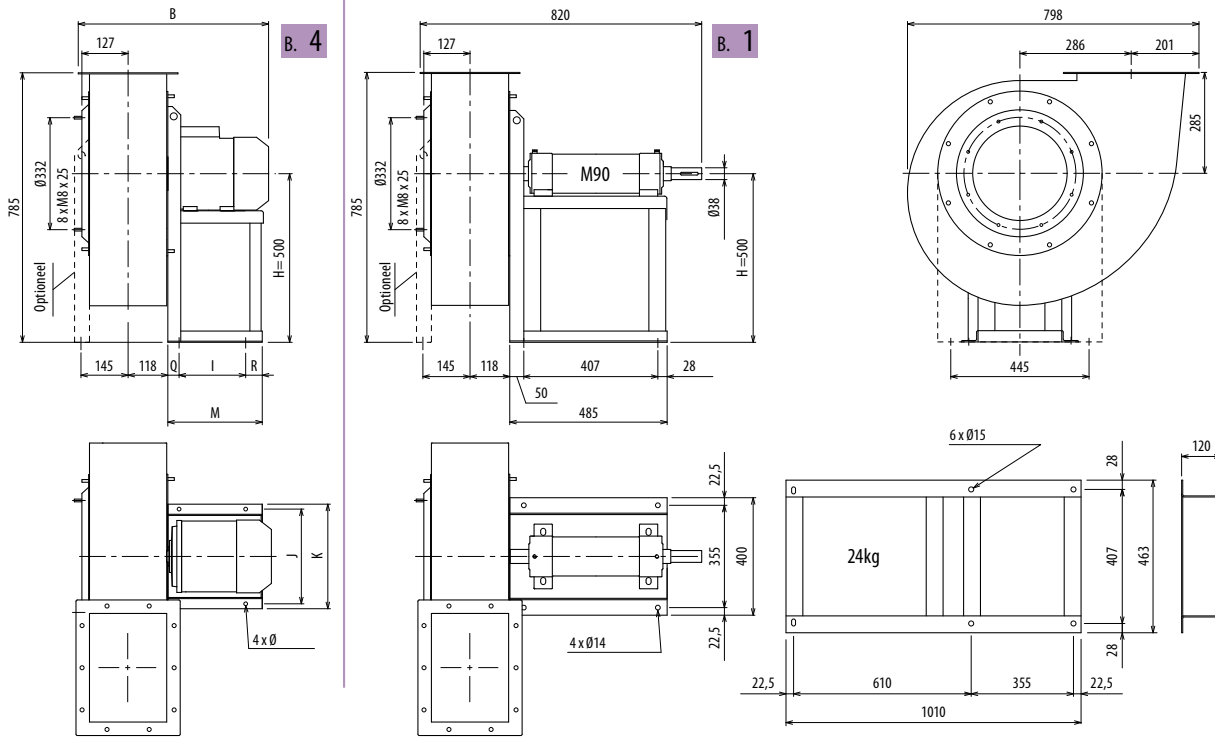
- Le ventilateur est orientable
- The fan is revolvable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur
- The weight indicated in the table includes motor
- Gewichtsangabe in Tabelle inkl. Motor
- El peso en la tabla incluye el motor

Nadere informatie in maten:
 ■ Ultérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight		PD ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor	Kg	Kgf x m ²												
DRM350/2R	90 S2	66	0,43	530	133	450	255	450	234	260	246	55	58	10	
DRM350/2	90 L2	70	0,50	530	133	450	255	450	234	260	246	55	58	10	
DRM350/T		75	0,50			450	255	450							



■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
 ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

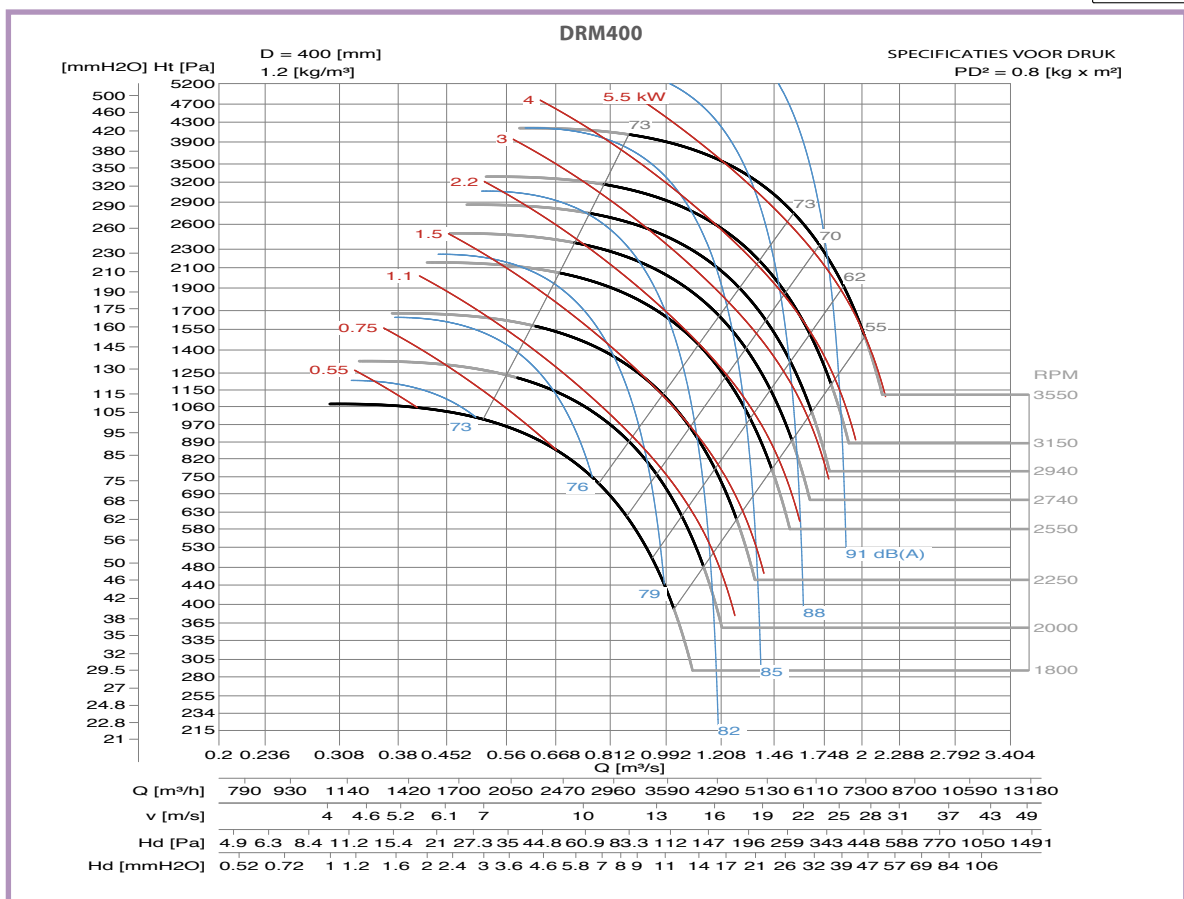
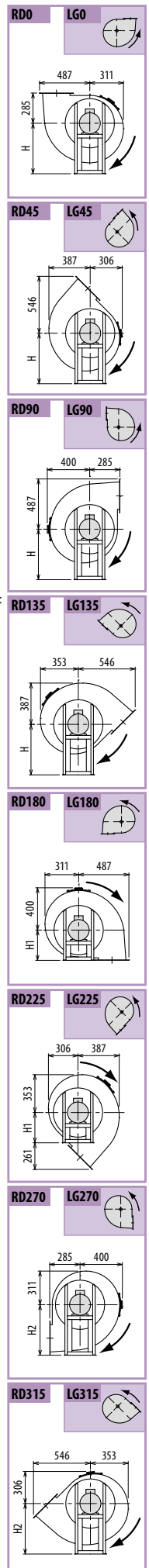
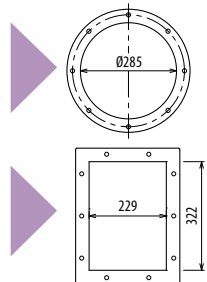


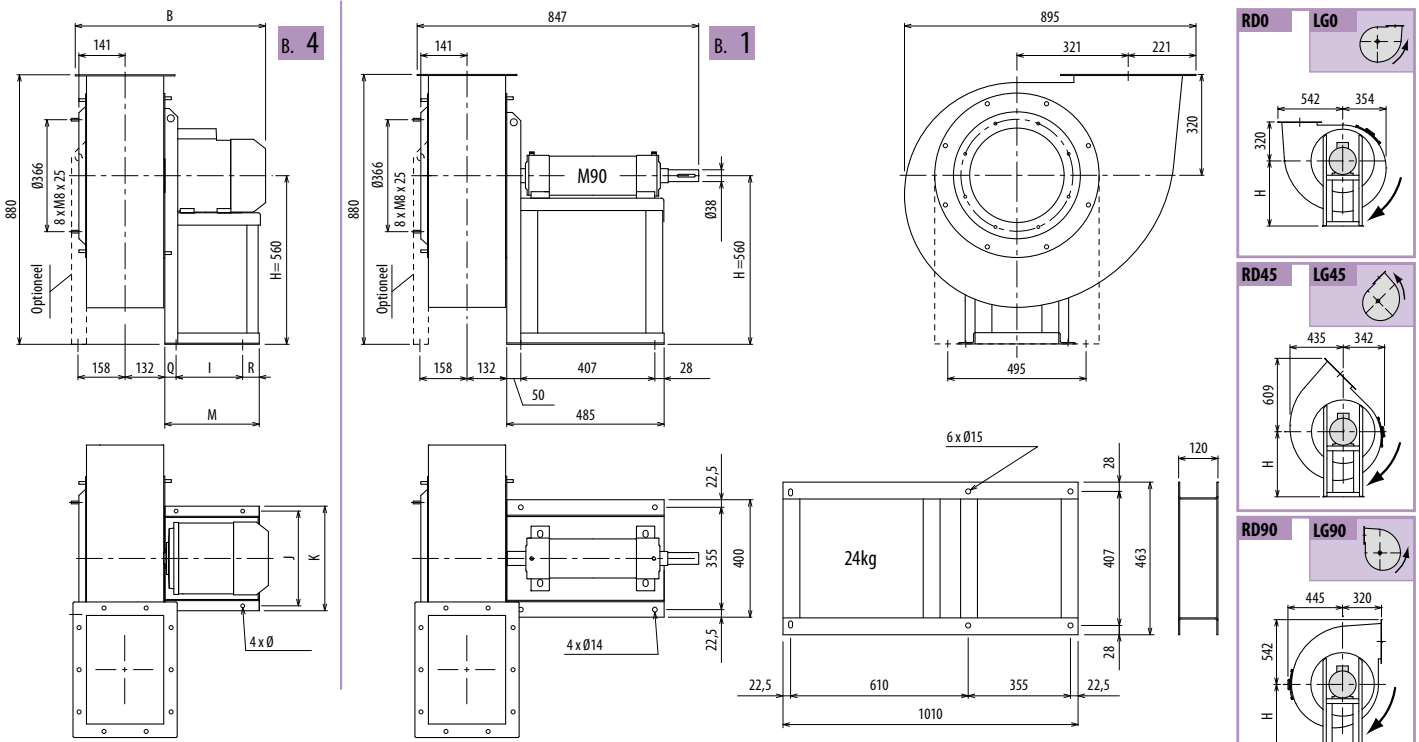
De ventilator is verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

■ Le ventilateur est orientable ■ The fan is revolvable ■ Der Ventilator ist drehbar ■ El ventilador es orientable
 Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Gewichtsangabe in Tabelle inkl. Motor El peso en la tabla incluye el motor

Nadere informatie in maten:
 ■ Ultérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight		PD ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor	Kg	Kg x m ²												
DRM400/2R	100 L2	85	0,70		585	197	500	285	500	289	324	276	30	49	12
DRM400/2	112 M2	93	0,80		606	197	500	285	500	289	324	276	30	49	12
DRM400/T		86	0,80				500	285	500						



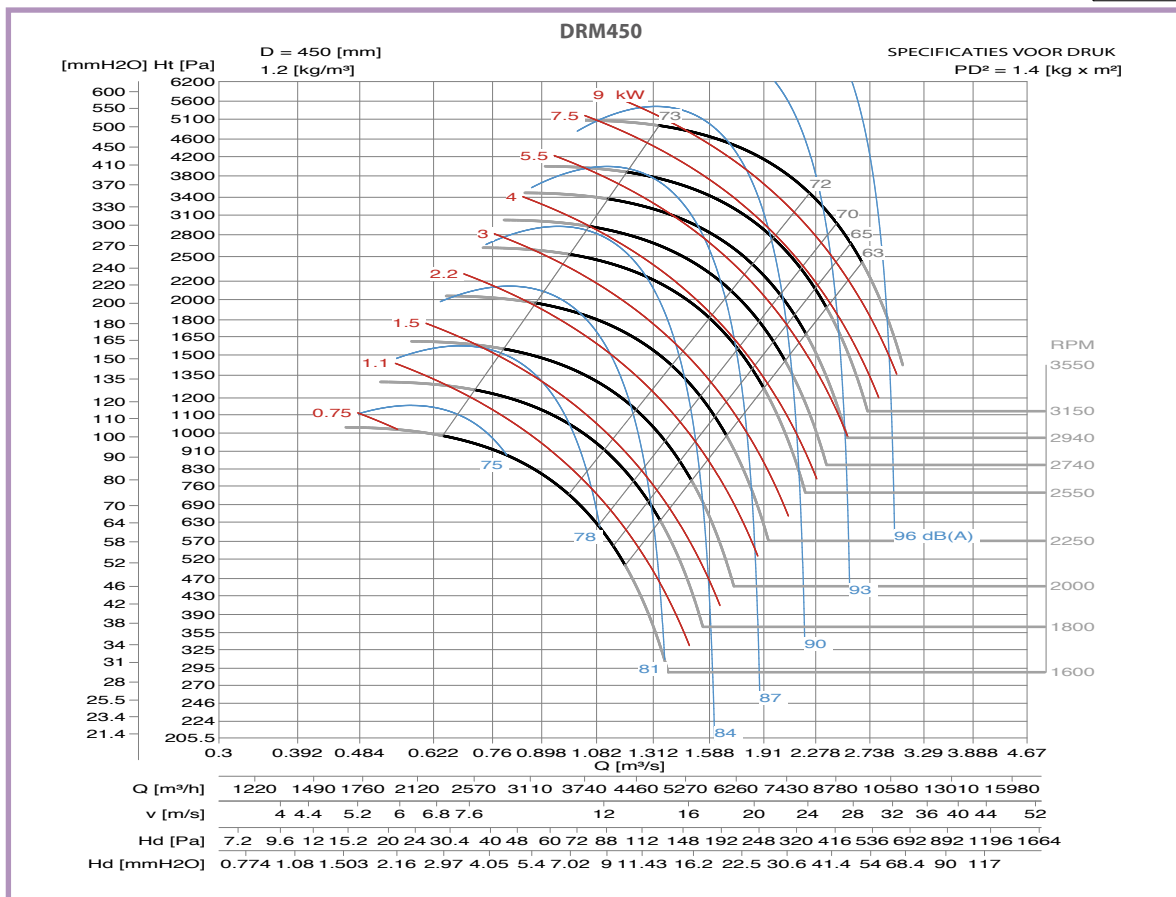
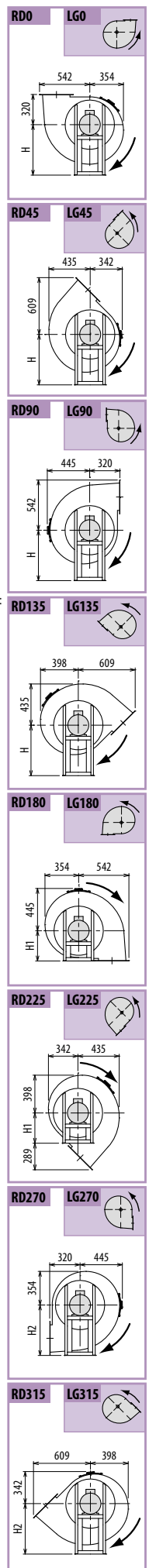
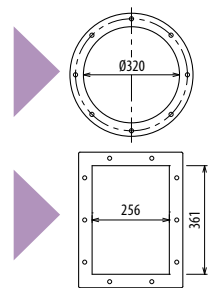


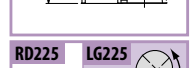
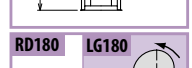
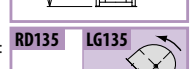
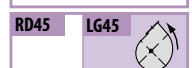
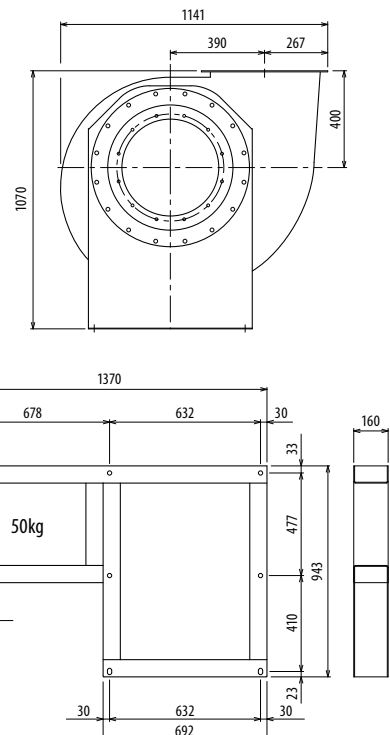
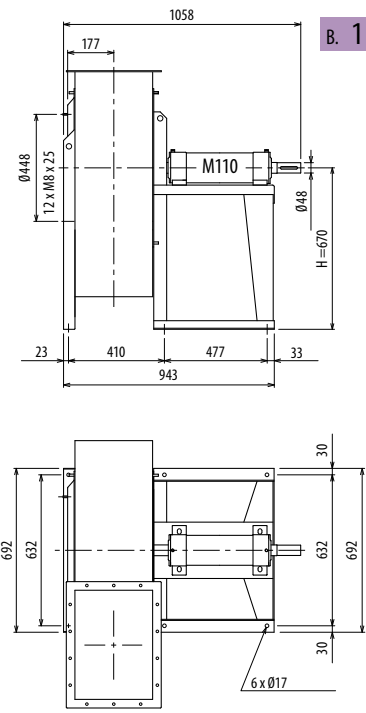
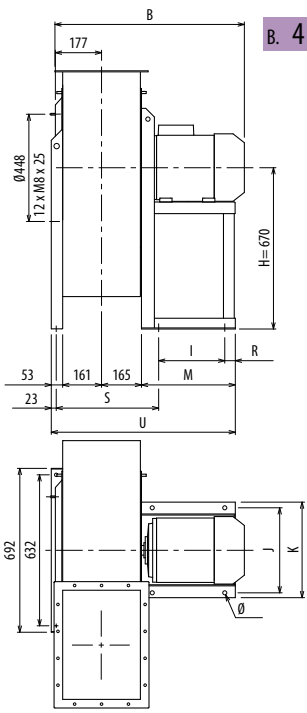
De ventilator is verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

- Le ventilateur est orientable
- The fan is revolvable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable
- Further information and sizes:
- Weitere Infos und Größen:
- Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg x m ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor													
DRM450/2R	132 SA2	115	1,2	673	237	560	320	560	337	372	336	40	59	12
DRM450/2	132 SB2	118	1,4	673	237	560	320	560	337	372	336	40	59	12
DRM450/T		98	1,4			560	320	560						

Nadere informatie in maten:
 ■ Ultérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

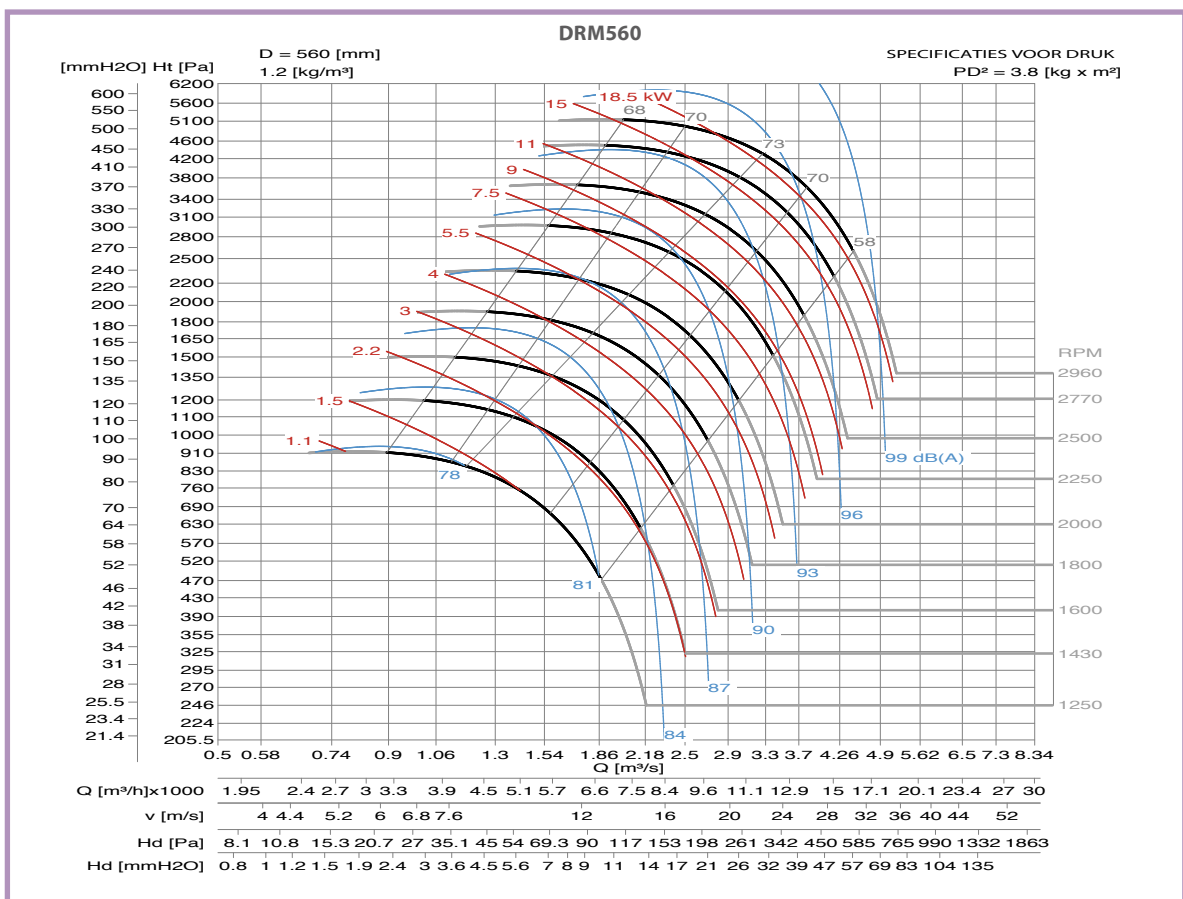
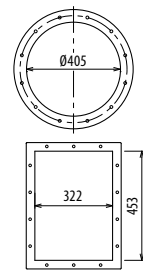




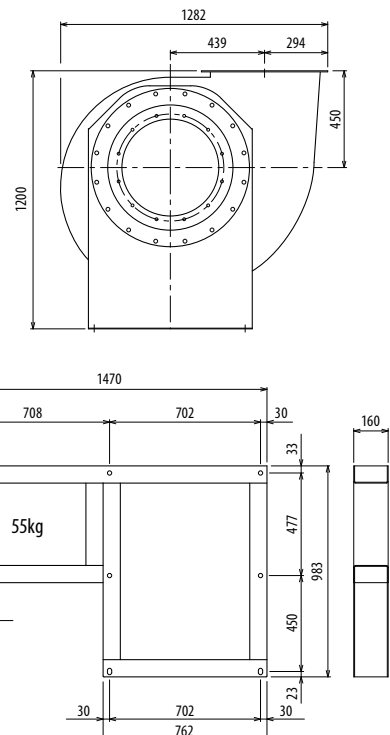
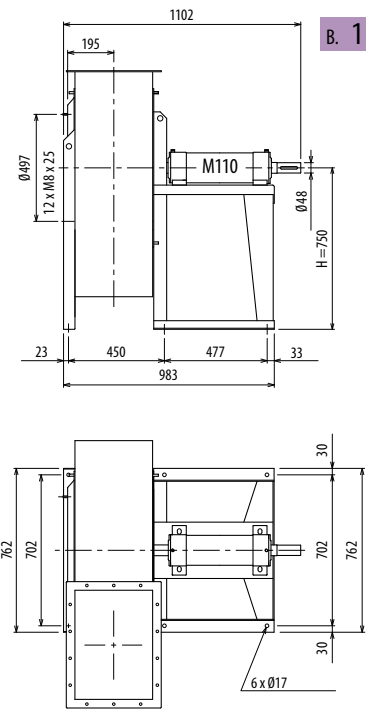
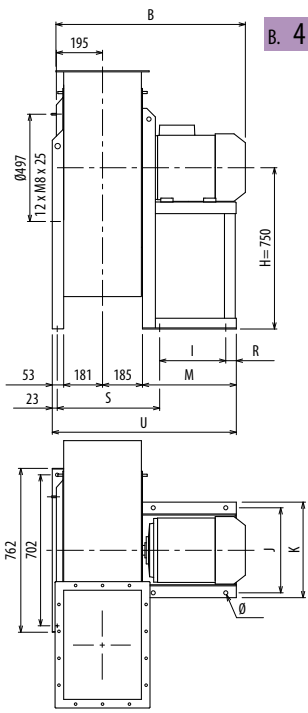
De ventilator is verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

- Le ventilateur est orientable
- The fan is revolvable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable
- Further information and sizes:
- Weitere Infos und Größen:
- Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight		PD ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	R	S	U	Ø
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor	Kg	Kg x m ²													
DRM560/2R	160 L2	220	3,4	857	337	670	400	670	395	440	436	49	406	815	14	
DRM560/2	180 M2	276	3,8	938	357	670	400	670	434	488	460	33	426	839	17	
DRM560/4R	100 LA4	128	3,2	691	197	670	400	670	289	324	276	49	386	655	12	
DRM560/4	100 LB4	136	3,3	691	197	670	400	670	289	324	276	49	386	655	12	
DRM560/T		194	3,8			670	400	670								



■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
 ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

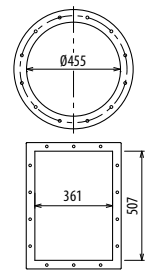


De ventilator is verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

■ Le ventilateur est orientable ■ The fan is revolvable ■ Der Ventilator ist drehbar ■ El ventilador es orientable
 Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Gewichtsangabe in Tabelle inkl. Motor El peso en la tabla incluye el motor

TYPE		GEWICHT		PD ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	R	S	U	Ø
VENTILATOR	MOTOR	Weight	Kg													
DRM630/4R	112 M4	190	5,6	752	197	750	450	750	289	324	276	49	425	694	12	
DRM630/4	132 S4	205	6,3	792	237	750	450	750	337	372	336	59	435	754	12	
DRM630/T		229	6,7			750	450	750								

Nadere informatie in maten:
 ■ Ultérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:



RD0 LG0

RD45 LG45

RD90 LG90

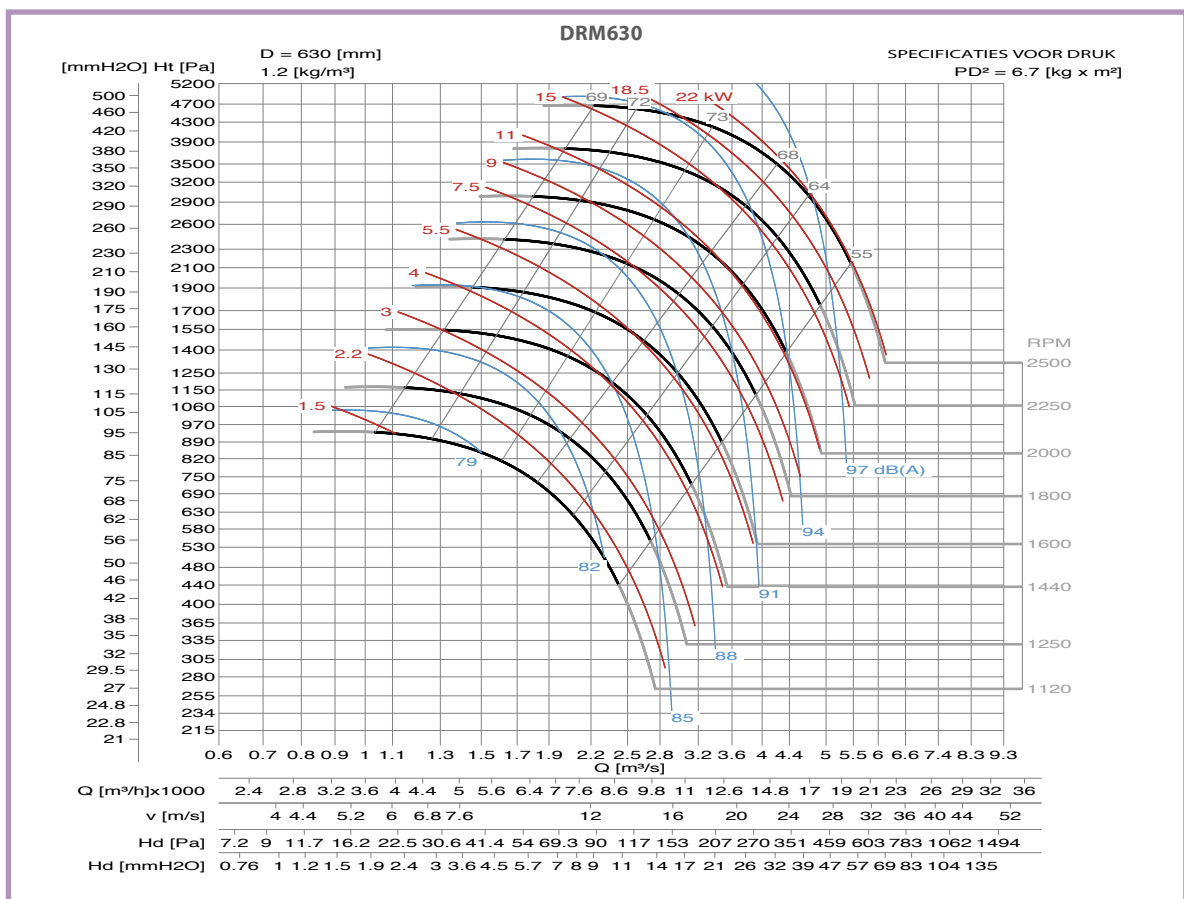
RD135 LG135

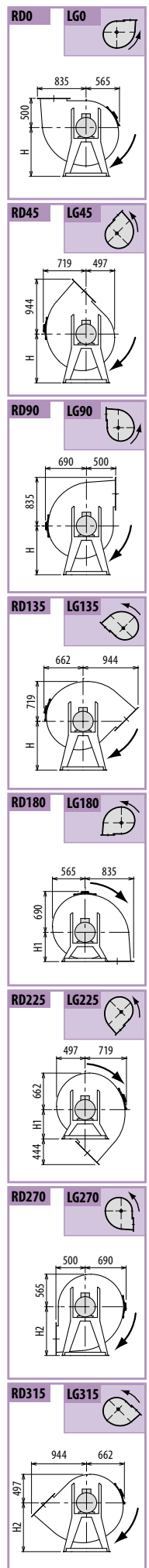
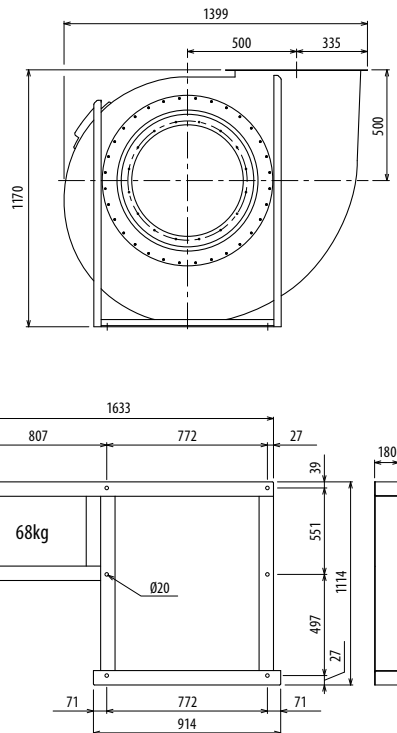
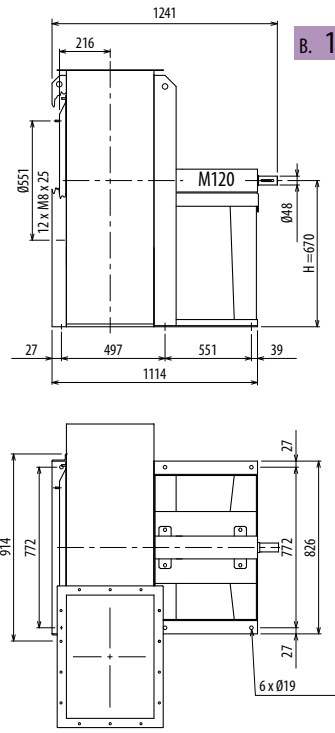
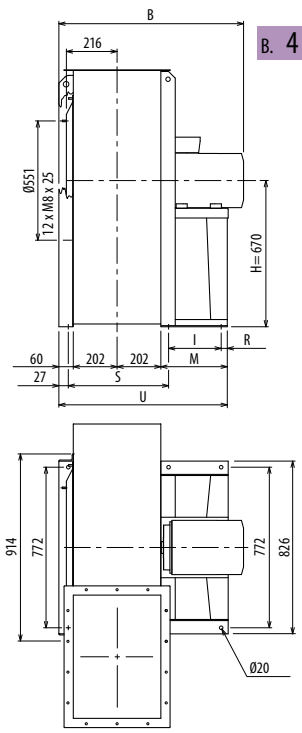
RD180 LG180

RD225 LG225

RD270 LG270

RD315 LG315

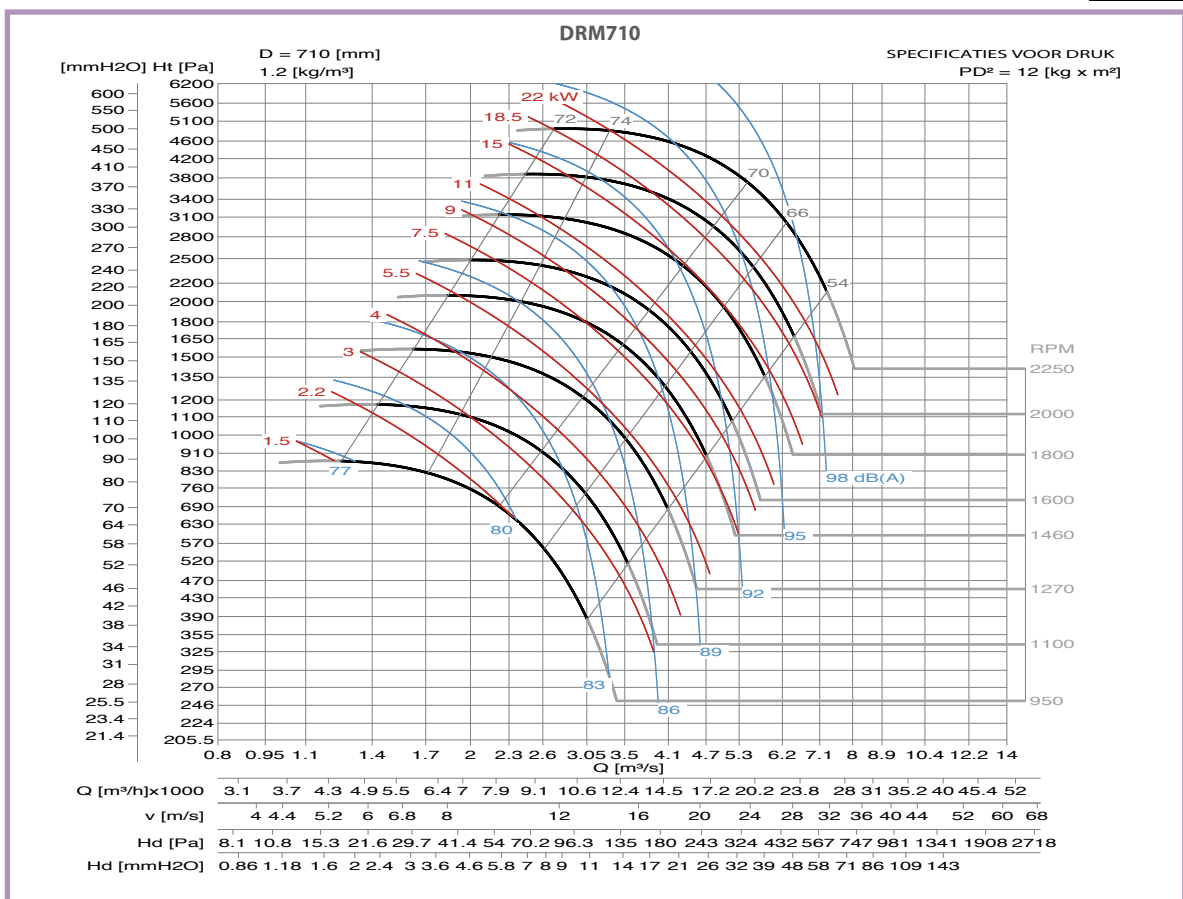
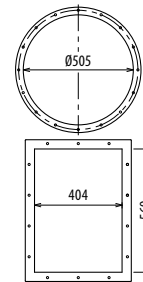




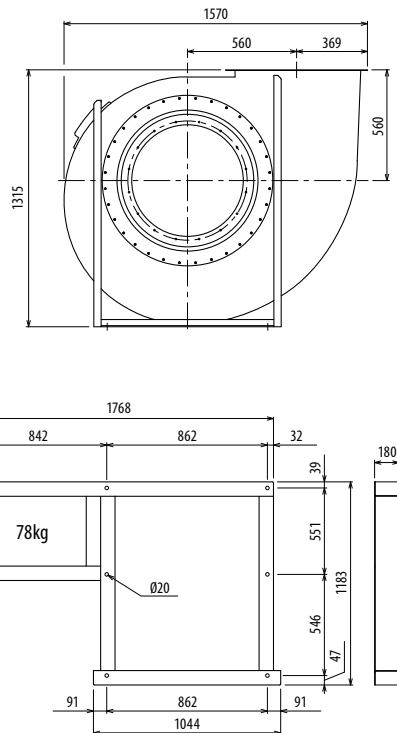
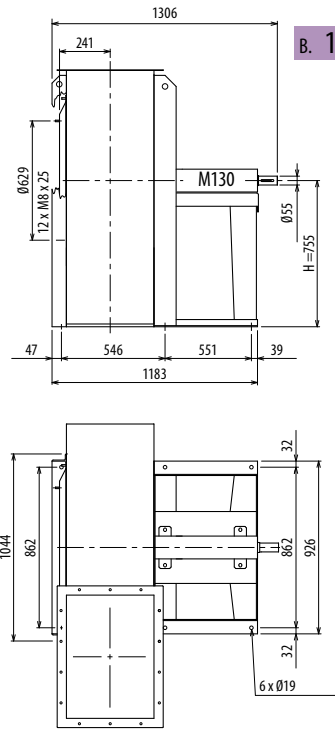
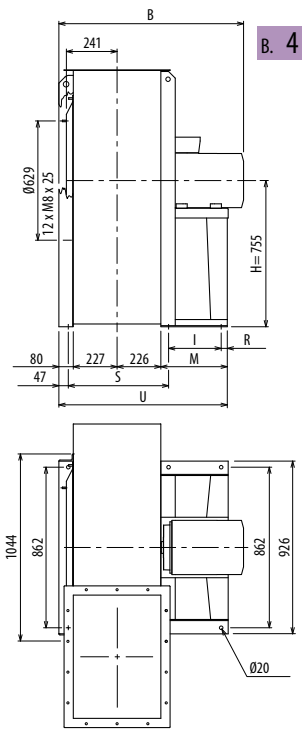
De ventilator is niet verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

- Le ventilateur n'est pas orientable
- The fan is not revolvable
- Der Ventilator ist nicht drehbar
- El ventilador no es orientable
- Nadere informatie in maten:
- Further information and sizes:
- Weitere Infos und Größen:
- Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	B	I	H	H1	H2	R	S	M	U
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor											
DRM710/4R	132 M4	287	10	837	201	670	500	850	75	497	336	800
DRM710/4	160 M4	338	11	942	316	670	500	850	60	497	436	900
DRM710/T		346	12			670	500	850				



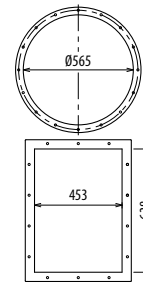
■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
 ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO



De ventilator is niet verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

■ Le ventilateur n'est pas orientable ■ The fan is not revolvable ■ Der Ventilator ist nicht drehbar ■ El ventilador no es orientable ■ Nadere informatie en maten:
 Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Gewichtsgabgabe in Tabelle inkl. Motor El peso en la tabla incluye el motor
 ■ Ulterior información y medidas:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	B	I	H	H1	H2	R	S	M	U
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor											
DRM800/4R	160 L4	504	17	1011	315	755	560	950	60	546	436	968
DRM800/4	180 M4	512	19	1092	361	755	560	950	39	546	460	993
DRM800/6R	132 M6	391	16	906	201	755	560	950	75	546	336	869
DRM800/6	132 M6	395	18	906	201	755	560	950	75	546	336	869
DRM800/T		421	19			755	560	950				



RD0 LG0

RD45 LG45

RD90 LG90

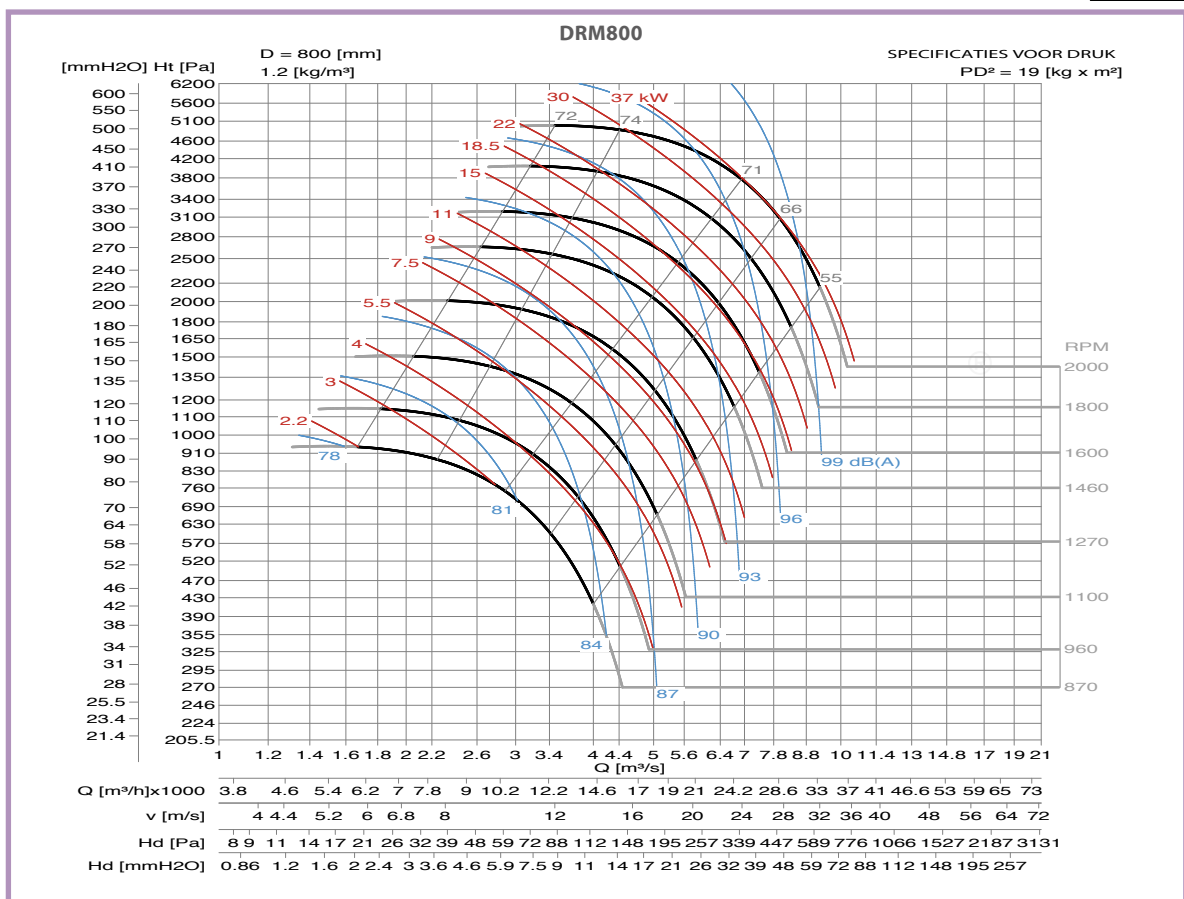
RD135 LG135

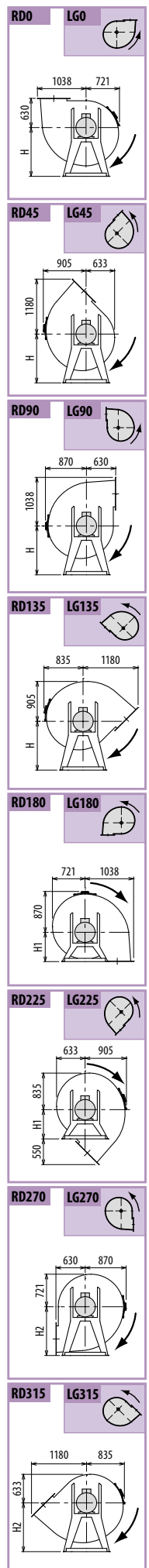
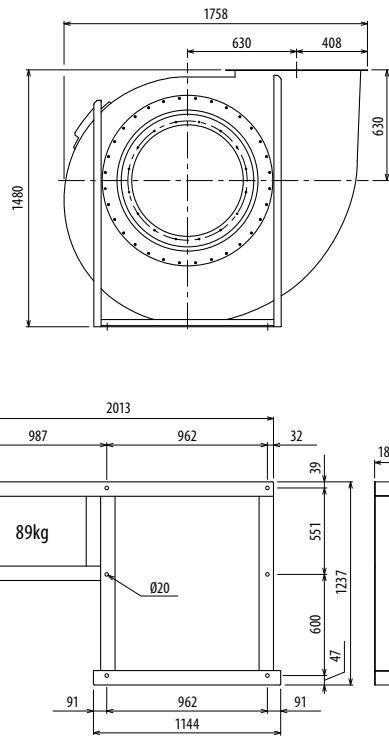
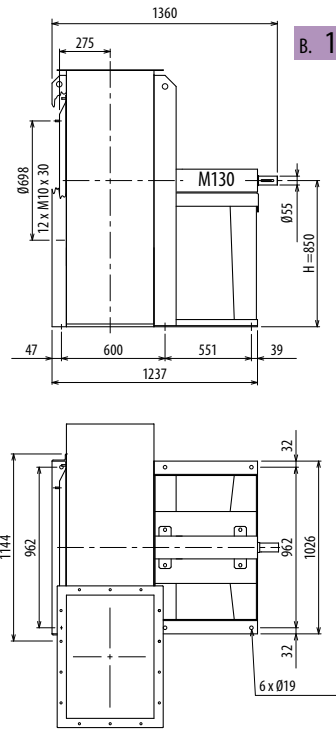
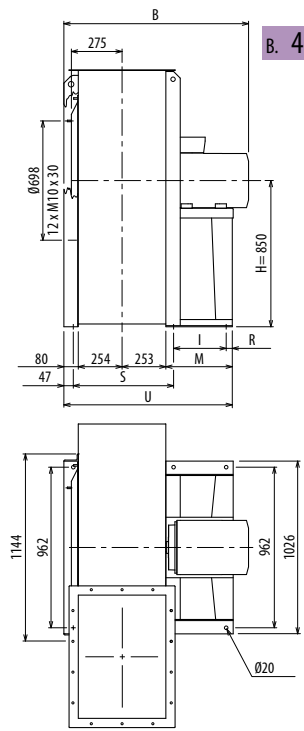
RD180 LG180

RD225 LG225

RD270 LG270

RD315 LG315





De ventilator is niet verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

■ Le ventilateur n'est pas orientable ■ The fan is not revolvable
Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor

■ Der Ventilator ist nicht drehbar ■ Gewichtsangabe in Tabelle inkl. Motor

■ El ventilador no es orientable ■ El peso en la tabla incluye el motor

Nadere informatie en maten:

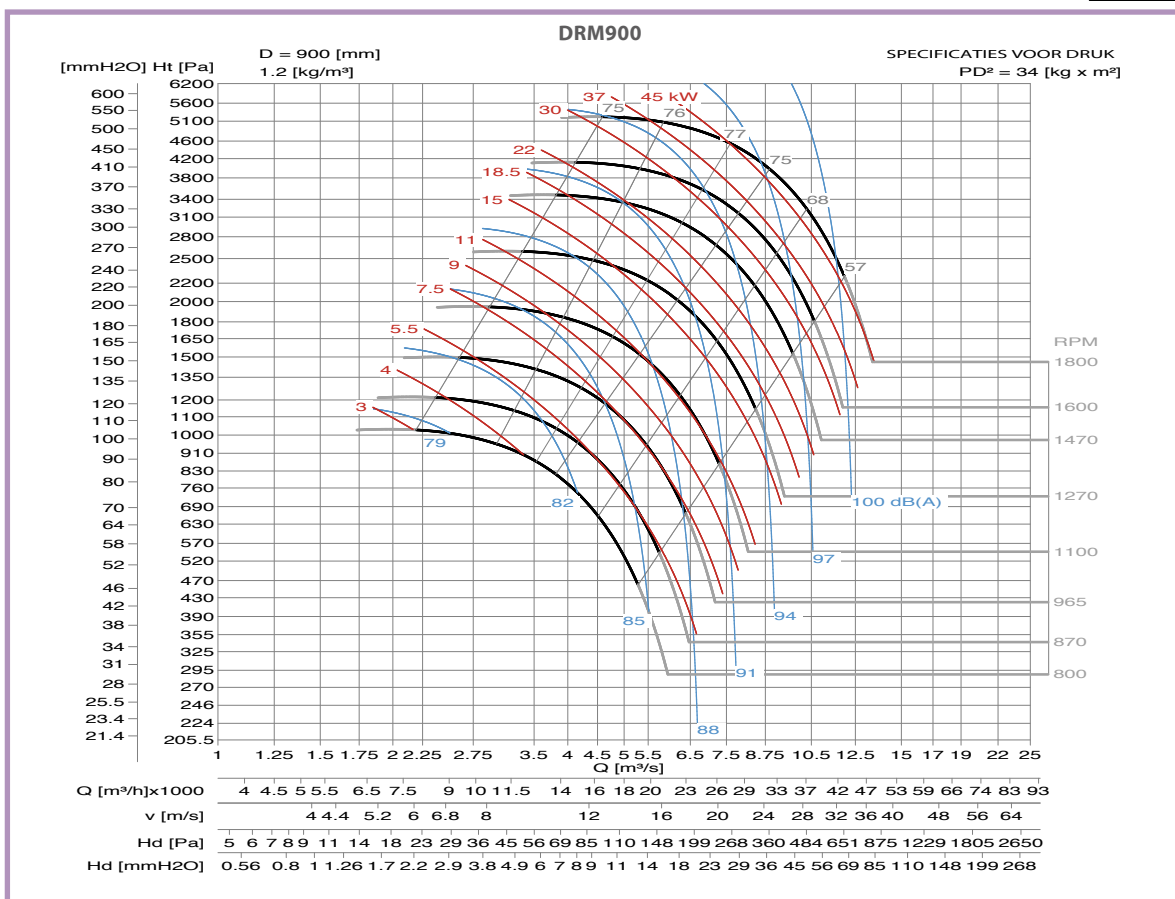
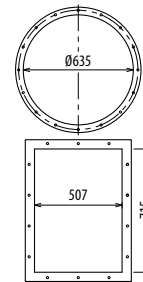
■ Ulterérieures informations et cotes:

■ Further information and sizes:

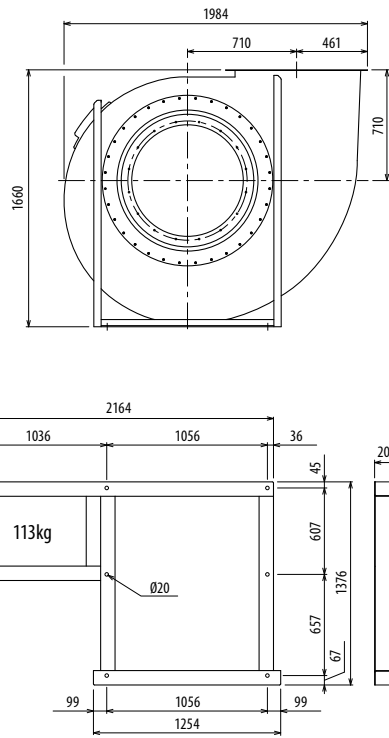
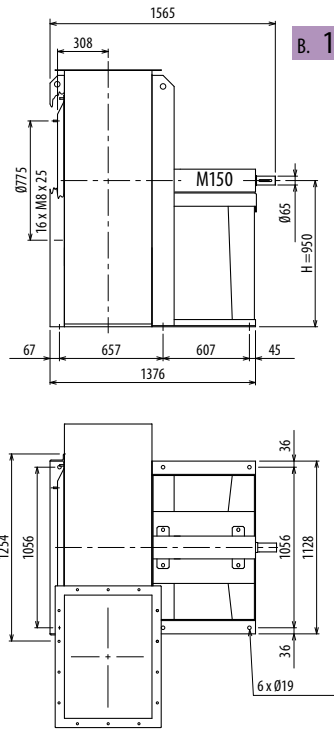
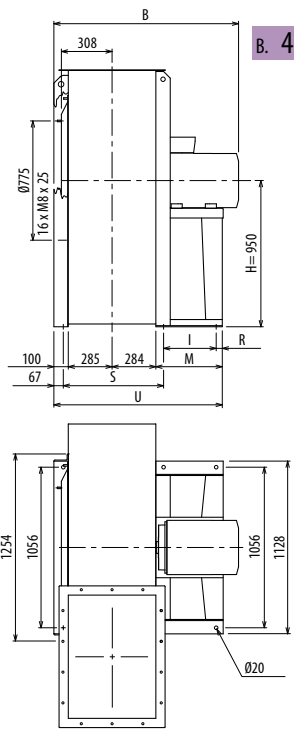
■ Weitere Infos und Größen:

■ Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	R	S	M	U
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor											
DRM900/4R	200 L4	684	30	1254	401	850	630	1060	39	600	500	1087
DRM900/4	225 S4	767	34	1236	441	850	630	1060	39	600	540	1127
DRM900/6R	160 M6	511	29	1065	316	850	630	1060	60	600	436	1023
DRM900/6	160 L6	531	33	1065	316	850	630	1060	60	600	436	1023
DRM900/T		517	34			850	630	1060				



■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
 ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

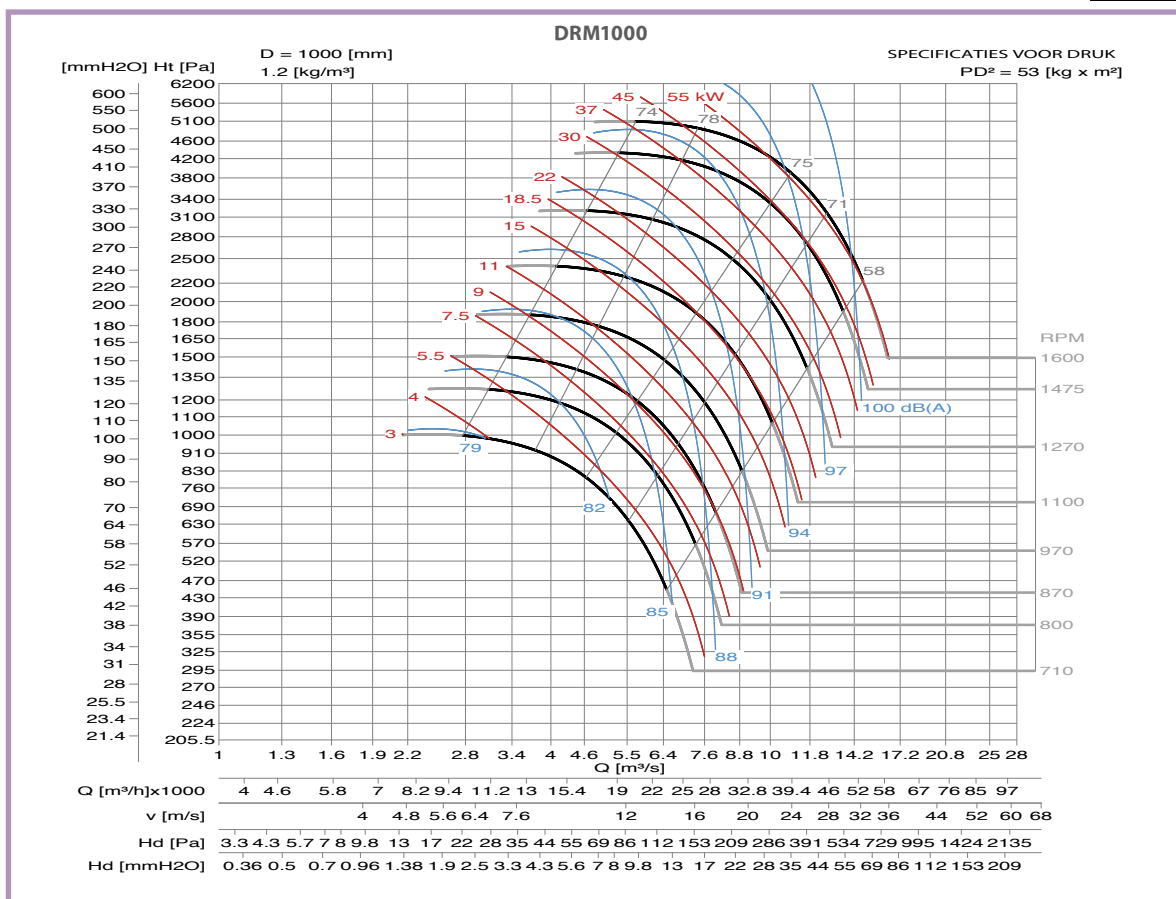
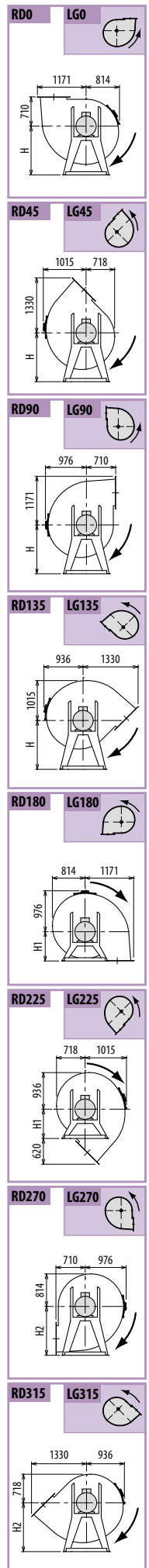
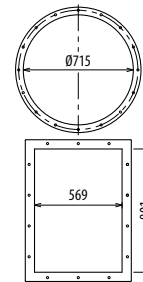


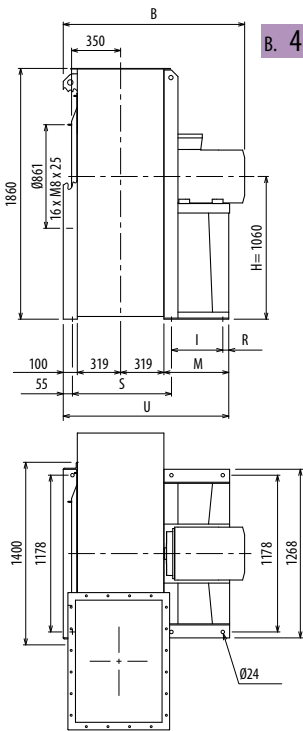
De ventilator is niet verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

■ Le ventilateur n'est pas orientable ■ The fan is not revolvable ■ Der Ventilator ist nicht drehbar ■ El ventilador no es orientable ■ Nadere informatie in maten:
 Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Gewichtsangabe in Tabelle inkl. Motor El peso en la tabla incluye el motor

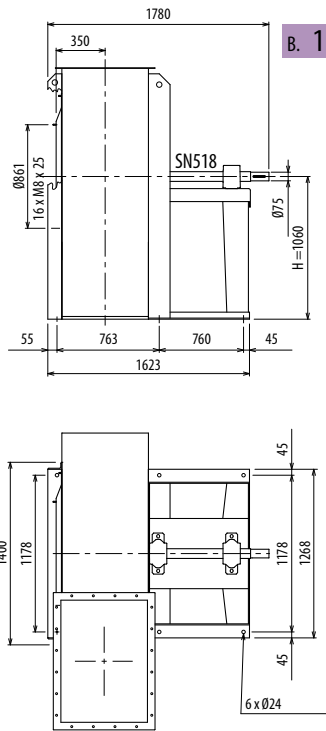
■ Ulteriori informazioni e cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TYPE	VENTILATOR Fan	MOTOR Motor	GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	B	I	H	H1	H2	R	S	M	U
DRM1000/4R	225 M4	963	48	1378	440	950	710	1180	45	657	540	1209	
DRM1000/4	250 M4	1081	53	1486	500	950	710	1180	45	657	600	1269	
DRM1000/6R	180 L6	743	47	1279	360	950	710	1180	45	657	460	1129	
DRM1000/6	200 L6	850	52	1336	400	950	710	1180	45	657	500	1169	
DRM1000/T		746	53			950	710	1180					

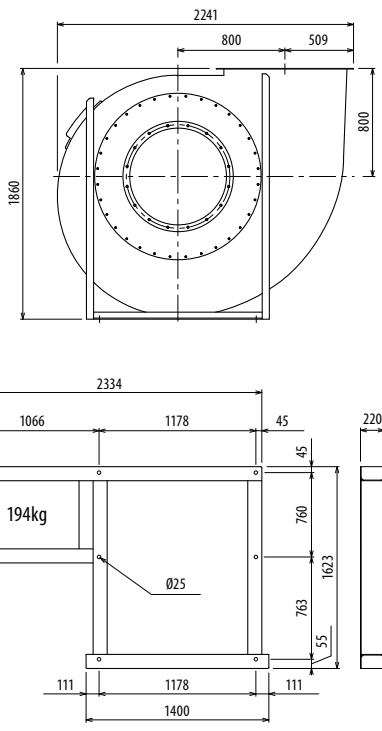




B. 4



B. 1



De ventilator is niet verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

■ Le ventilateur n'est pas orientable ■ The fan is not revolvable
Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor

■ Der Ventilator ist nicht drehbar ■ Gewichtsangabe in Tabelle inkl. Motor

■ El ventilador no es orientable ■ El peso en la tabla incluye el motor

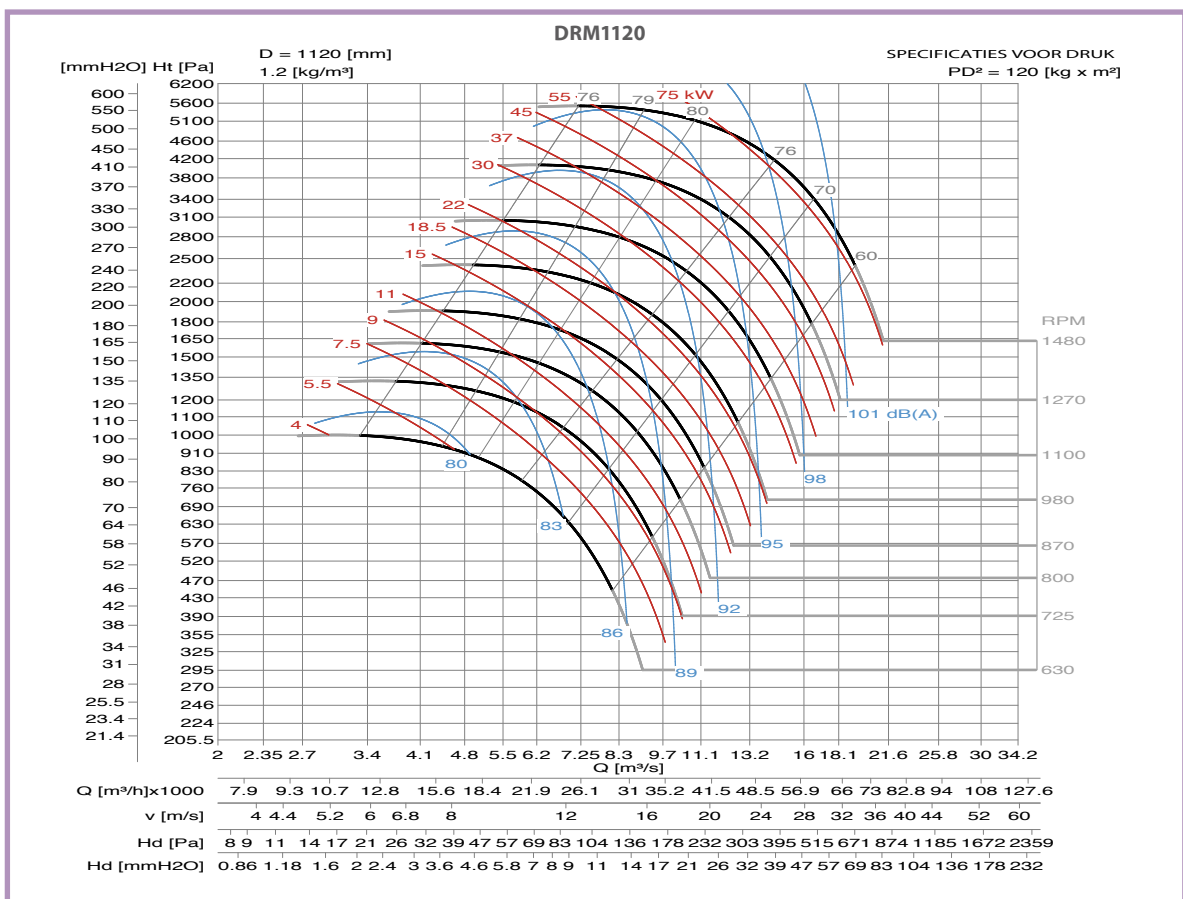
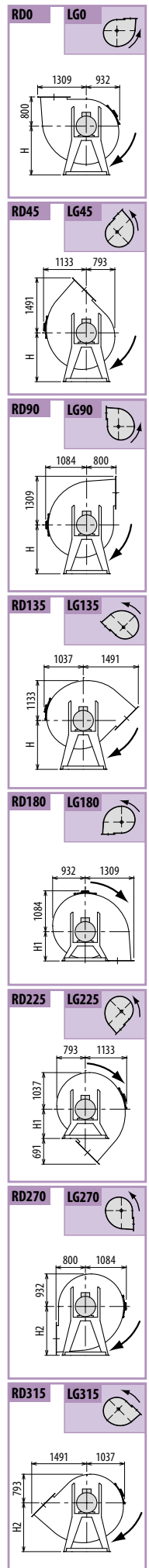
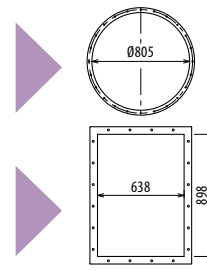
Nadere informatie in maten:

■ Ulterioris informations et sizes:

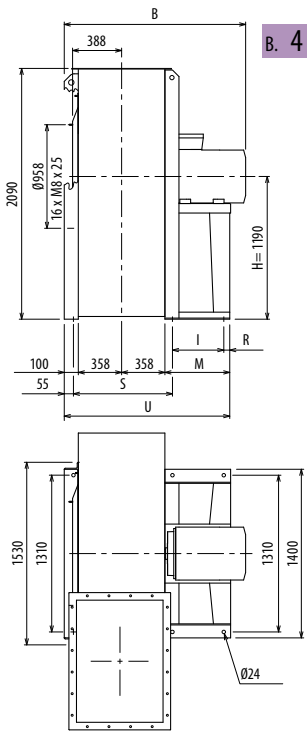
■ Weitere Infos und Größen:

■ Más informaciones y medidas:

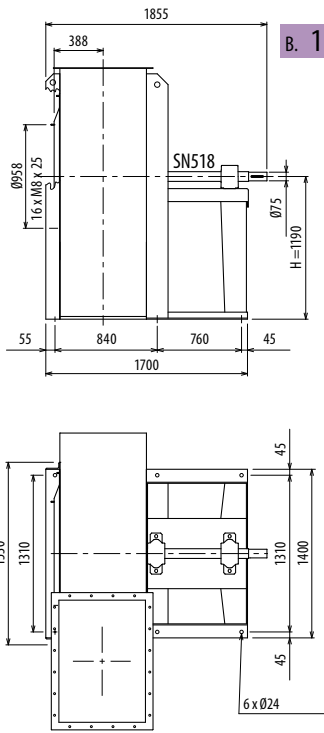
TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	R	S	M	U
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor											
DRM1120/4R	280 S4	1445	110	1558	565	1060	800	1320	45	763	690	1428
DRM1120/4	280 M4	1486	120	1558	565	1060	800	1320	45	763	690	1428
DRM1120/6R	200 L6	955	105	1405	375	1060	800	1320	45	763	500	1238
DRM1120/6	225 M6	1156	115	1447	415	1060	800	1320	45	763	540	1278
DRM1120/T		1040	120			1060	800	1320				



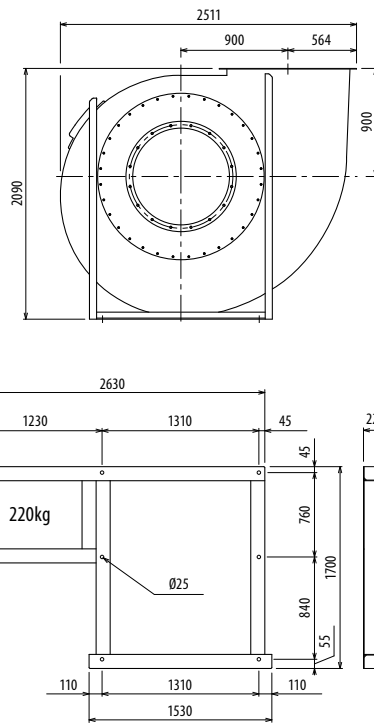
■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
 ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO



B. 4



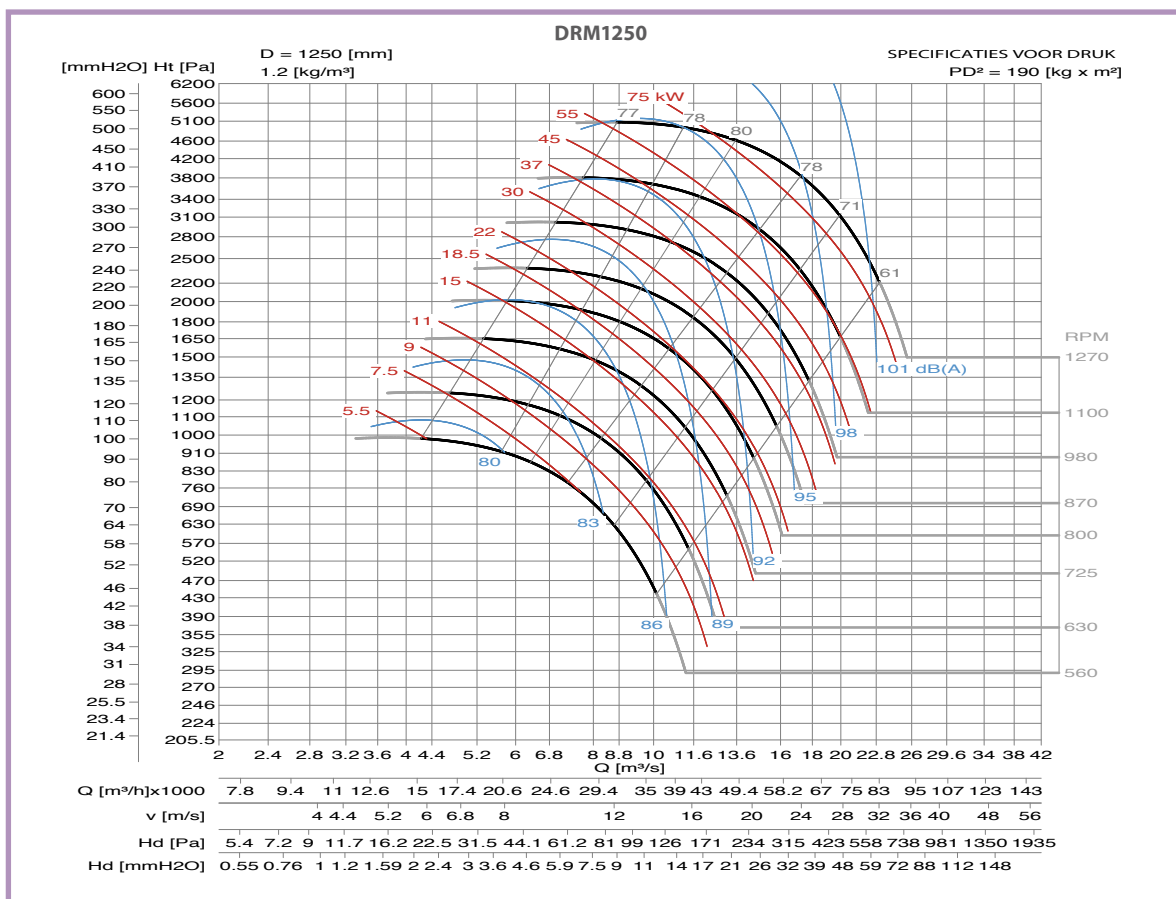
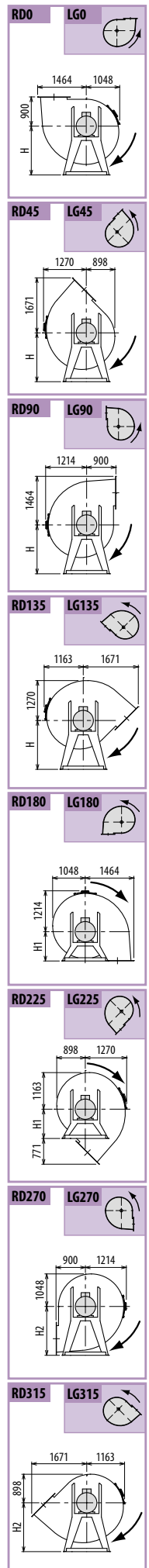
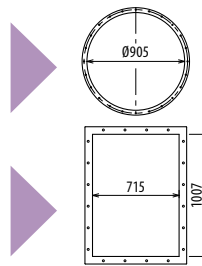
B. 1



De ventilator is niet verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

■ Le ventilateur n'est pas orientable ■ The fan is not revolvable ■ Der Ventilator ist nicht drehbar ■ El ventilador no es orientable ■ Nadere informatie in maten:
 Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Gewichtsangabe in Tabelle inkl. Motor El peso en la tabla incluye el motor ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen: ■ Más informaciones y medidas:

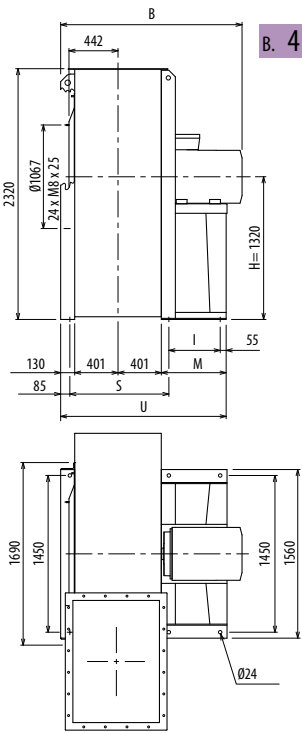
TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg x m ²	B	I	H	H1	H2	R	S	M	U
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor											
DRM1250/6R	250 M6	1430	180	1632	475	1190	900	1500	45	840	600	1415
DRM1250/6	280 S6	1915	190	1635	565	1190	900	1500	45	840	690	1505
DRM1250/T		1195	190			1190	900	1500				



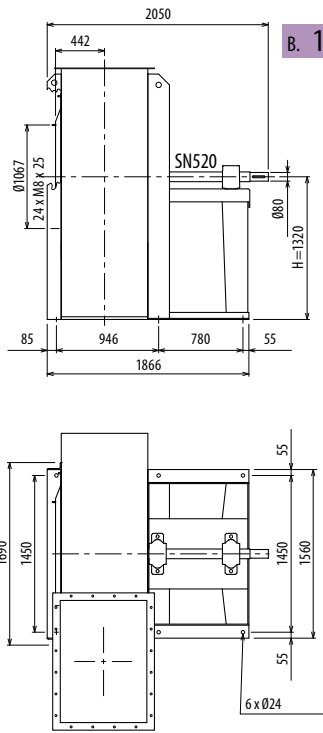
DRM1400

AFMETINGEN EN GEWICHT / GRAFIEK

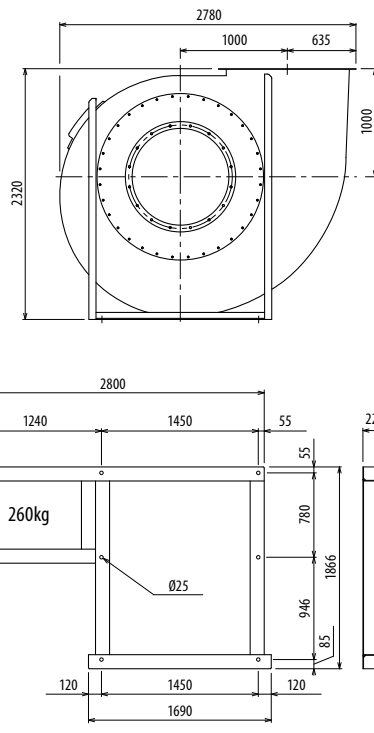
■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO



B. 4



B. 1

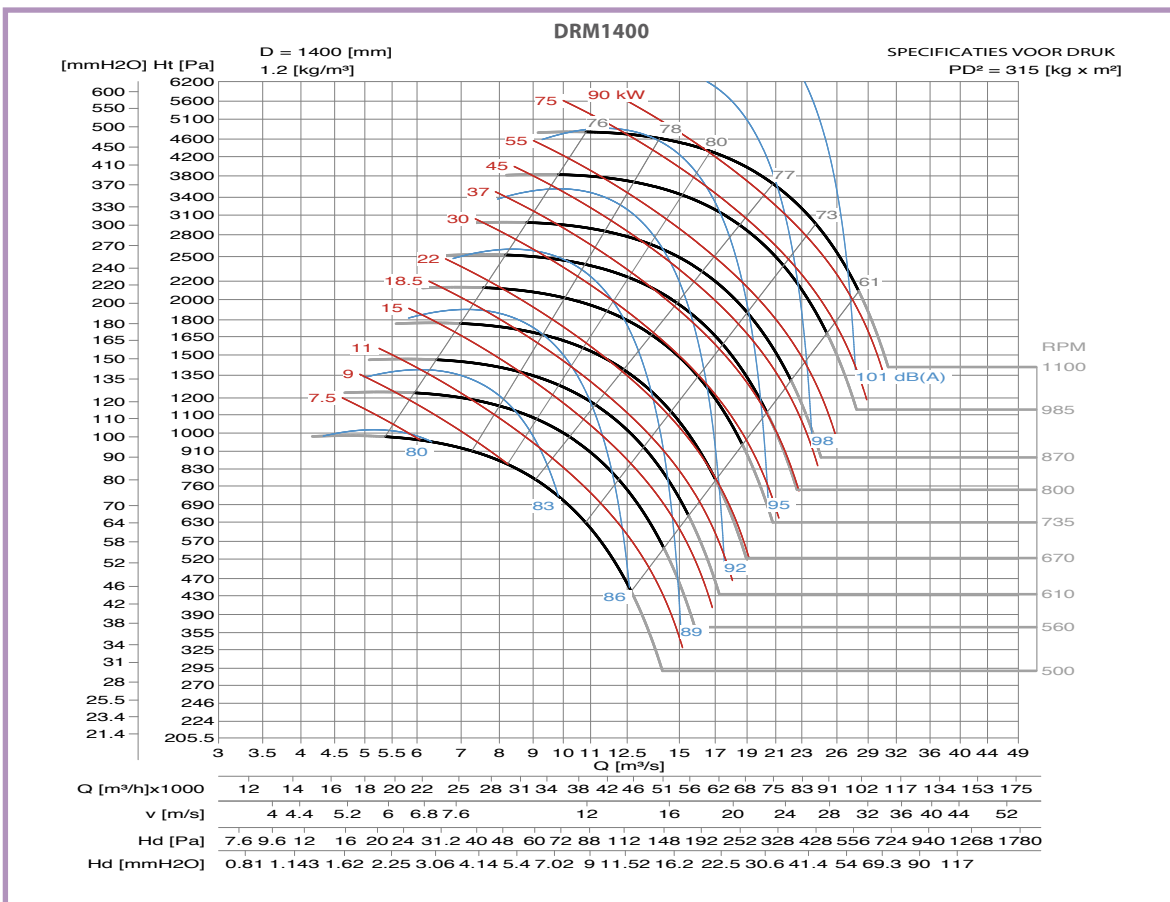
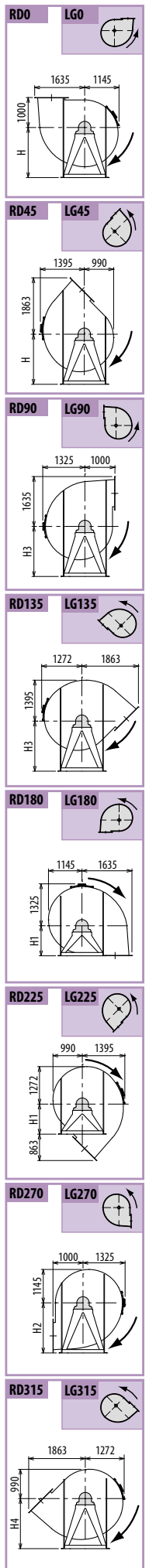
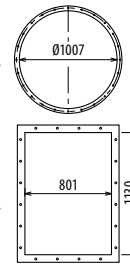


De ventilator is niet verstelbaar • Gewicht in tabel inclusief motor.

■ Le ventilateur n'est pas orientable ■ The fan is not revolvable ■ Der Ventilator ist nicht drehbar ■ El ventilador no es orientable ■ Nadere informatie in maten: ■ Ulterior información y medidas:
 Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein El peso en la tabla incluye el motor ■ Further information and sizes: ■ Weitere Infos und Größen: ■ Más informaciones y medidas:

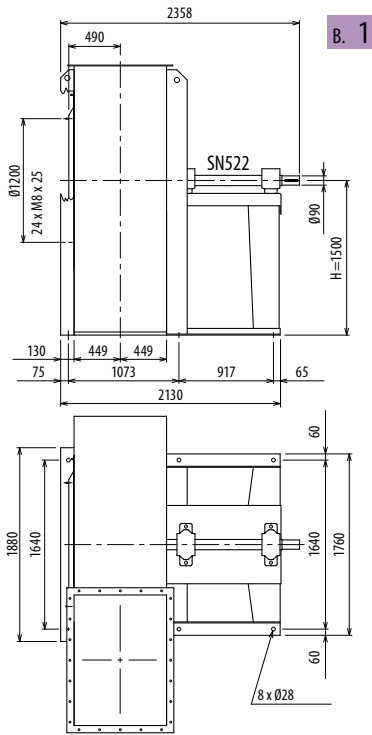
TYPE		GEWICHT Weight		PD ²	B	I	H	H1	H2	H3	H4	M	S	U
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor	Kg	Kgf x m ²											
DRM1400/6R	280 M6	1850	300	1751	535	1320	1000	1700	1320	1700	690	946	1621	
DRM1400/6	315 S6	2366	315	1963	645	1320	1000	1700	1320	1700	800	946	1731	
DRM1400/T		1696	315			1320	1000	1700	1120	1500				

■ Ulterior información y medidas:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

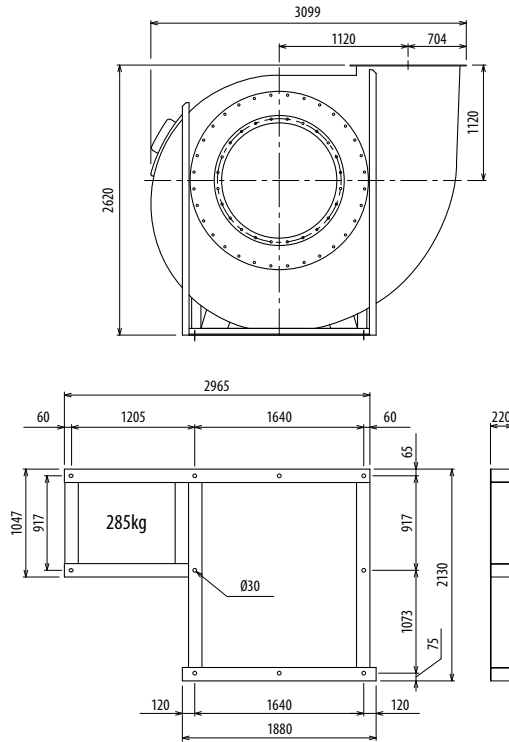


DRM

■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
 ■ AUSMABE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO



B. 1



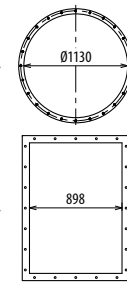
De ventilator is niet verstelbaar.

■ Le ventilateur n'est pas orientable ■ The fan is not revolvable ■ Der Ventilator ist nicht drehbar ■ El ventilador no es orientable

Nadere informatie en maten:

- Ulérieures informations et cotes:
- Further information and sizes:
- Weitere Infos und Größen:
- Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	B	I	H	H1	H2	H3	H4	M
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor										
DRM1600/T		2100	530			1500	1120	1900	1250	1600	



RD0 LG0

RD45 LG45

RD90 LG90

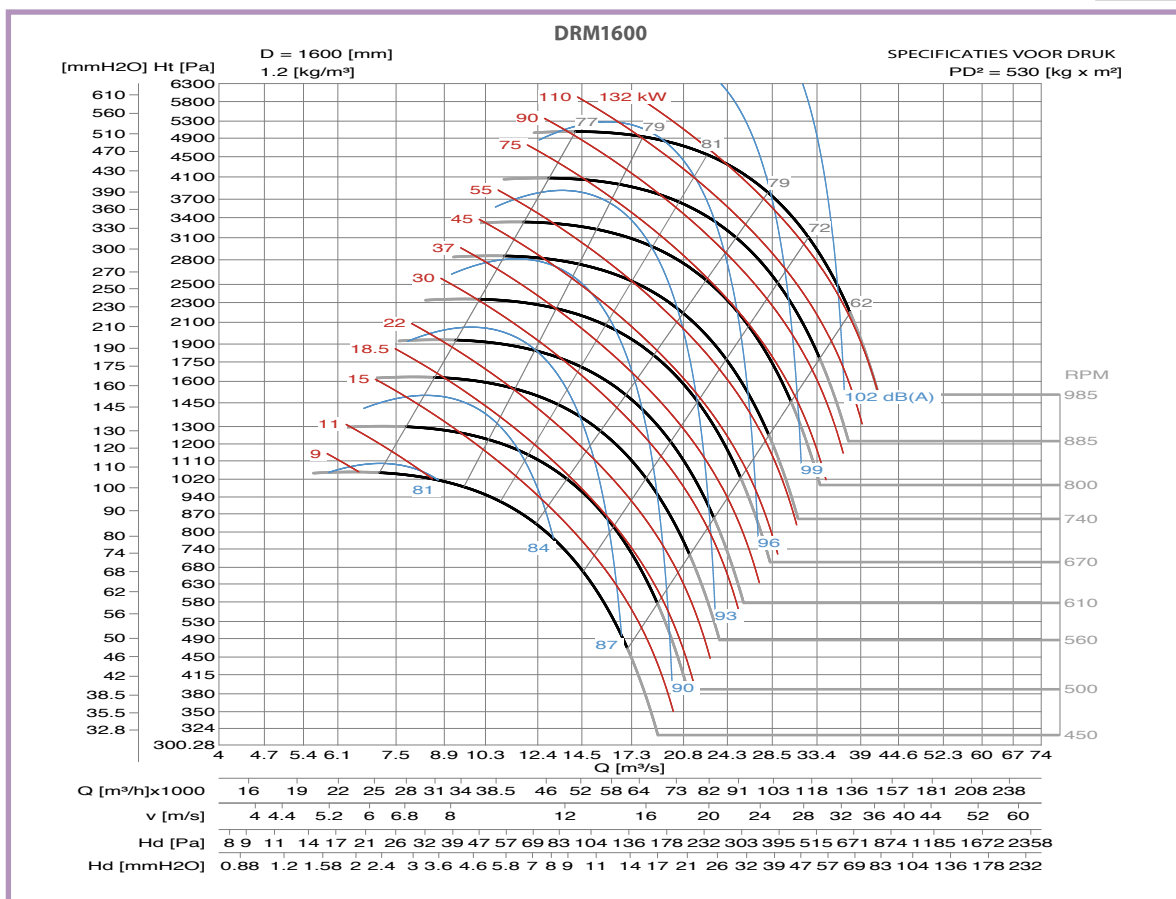
RD135 LG135

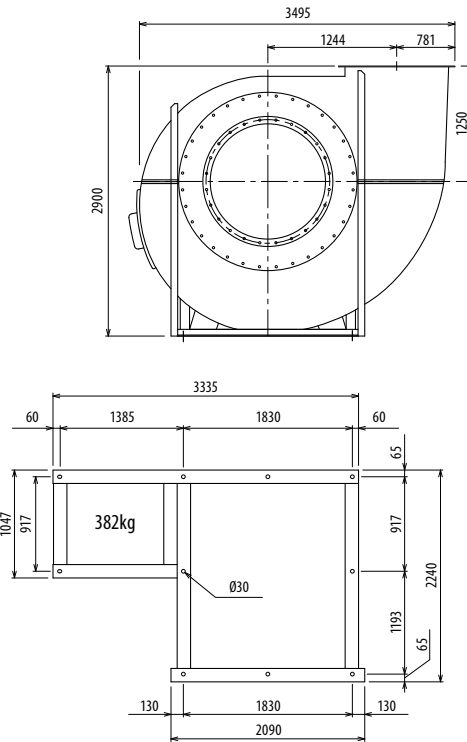
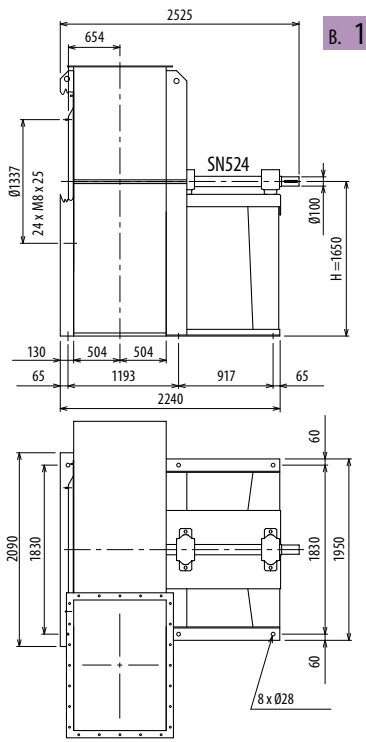
RD180 LG180

RD225 LG225

RD270 LG270

RD315 LG315





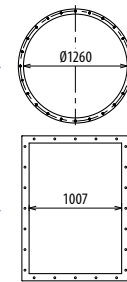
De ventilator is niet verstelbaar.

- Le ventilateur n'est pas orientable
- The fan is not revolvable
- Der Ventilator ist nicht drehbar
- El ventilador no es orientable

Nadere informatie en maten:

- Ulérieures informations et cotes:
- Further information and sizes:
- Weitere Infos und Größen:
- Más informaciones y medidas:

TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	B	I	H	H1	H2	H3	H4	H5	H6
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor											
DRM1800/T		2740	900			1650	1250	2120	1570	1400	1320	1800



RD0 LG0

RD45 LG45

RD90 LG90

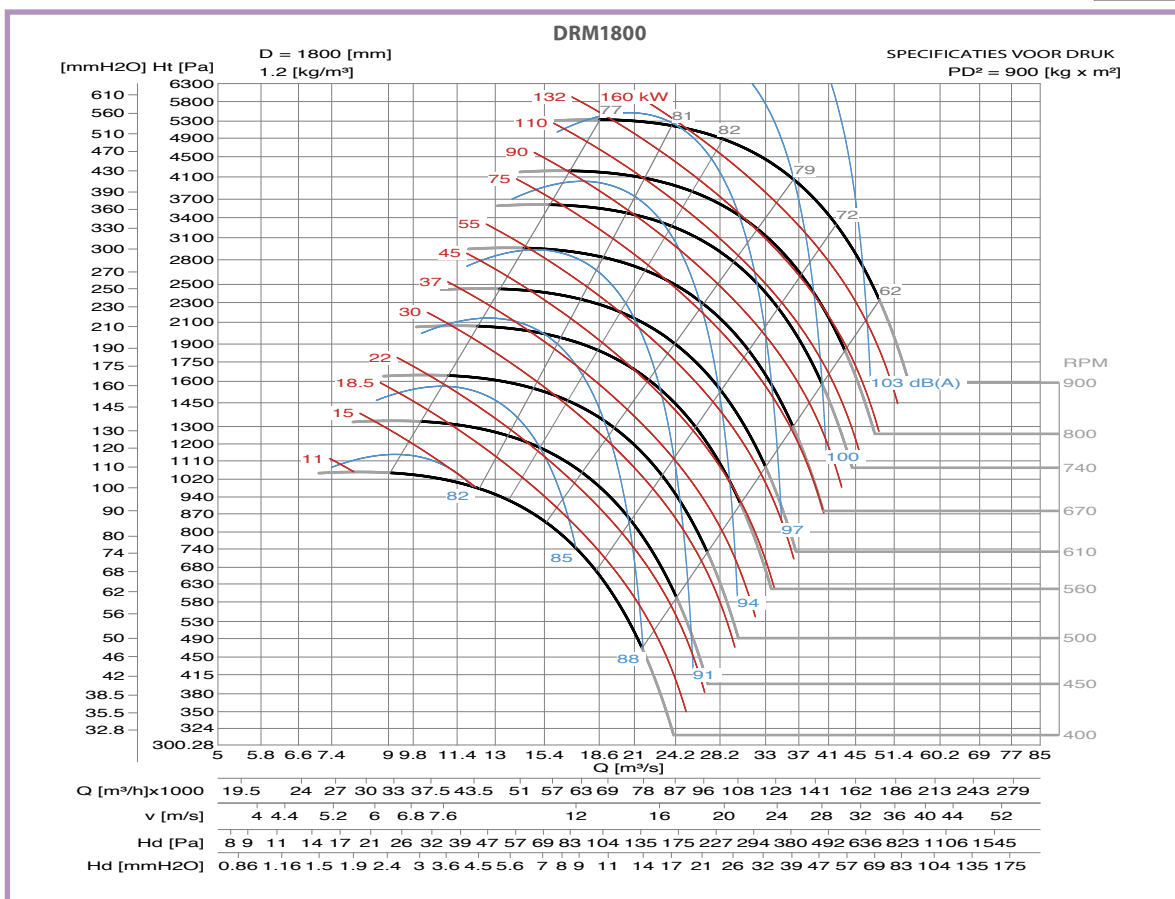
RD135 LG135

RD180 LG180

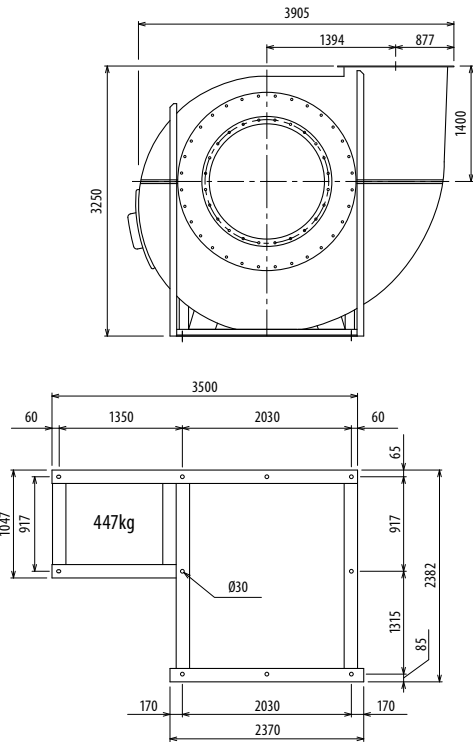
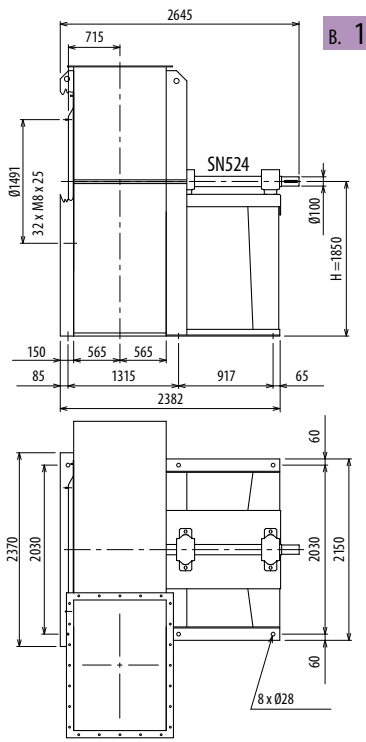
RD225 LG225

RD270 LG270

RD315 LG315



■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
 ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

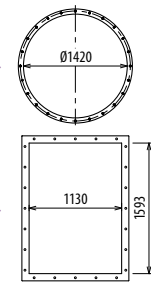


De ventilator is niet verstelbaar.

- Le ventilateur n'est pas orientable
- The fan is not revolvable
- Der Ventilator ist nicht drehbar
- El ventilador no es orientable

TYPE		GEWICHT Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	B	I	H	H1	H2	H3	H4	H5	H6
VENTILATOR Fan	MOTOR Motor											
DRM2000/T		3630	1400			1850	1400	2360	1750	1600	1450	2000

Nadere informatie en maten:
 ■ Ulterieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:



RD0 LG0

RD45 LG45

RD90 LG90

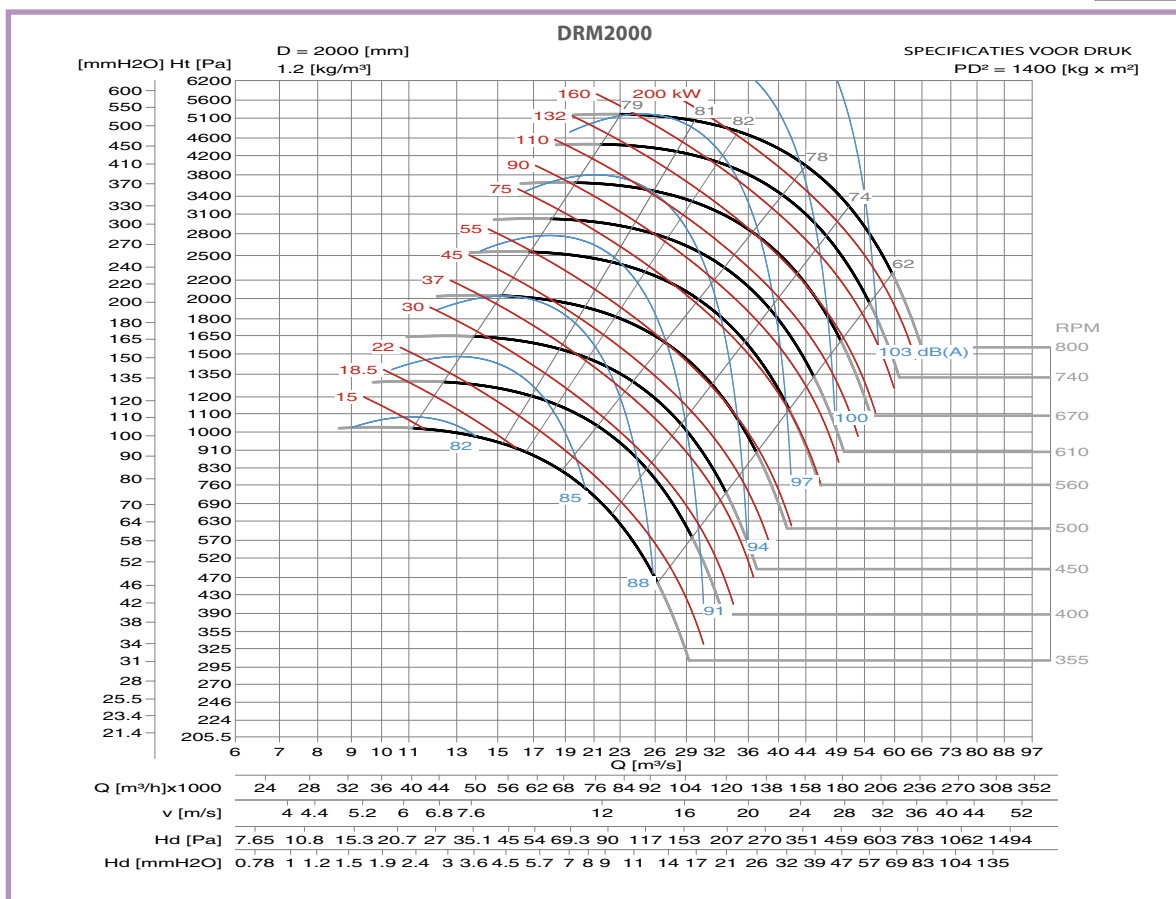
RD135 LG135

RD180 LG180

RD225 LG225

RD270 LG270

RD315 LG315



CONSTRUCTIE BOUWVORMEN CENTRIFUGAAL VENTILATOREN

- EXÉCUTIONS CONSTRUCTIVES DES VENTILATEURS CENTRIFUGES ■ MANUFACTURING EXECUTIONS OF CENTRIFUGAL FANS
 ■ KONSTRUKTIVE AUSFÜHRUNGEN DER RADIALVENTILATOREN ■ EJECUCIONES CONSTRUCTIVAS DE LOS VENTILADORES CENTRÍFUGOS

BOUWVORM 1

Waaier gemonteerd op de aandrijfas. Aandrijfsamenstelling bevestigd op frame buiten de luchtstroom.
 Maximum temperatuur zonder koelwaaier 60°C, met koelwaaier 150°C.



EXÉCUTION 1

Roue montée directement sur l'arbre de transmission. Paliers montés sur structure de support, en-dehors du flux de l'air. Température maximum de l'air 60°C sans ventilateur de refroidissement; 150°C avec ventilateur de refroidissement.

EXECUTION 1

Impeller cantilever mounted on relay shaft. Supports assembled on the pedestal outside the air flow. Maximum air temperature 60°C without impeller; 150°C with impeller.

AUSFÜHRUNG 1

Lauftrad abgesetzt auf Vorgelegewelle verkeilt. Stehlager auf Sitz außerhalb des Luftstroms montiert. Höchsttemperatur der Luft 60°C ohne Lüfterrad. 150°C mit Lüfterrad.

EJECUCIÓN 1

Rotor ensamblado saliente sobre eje de transmisión. Soportes montados sobre pedestal fuera del flujo del aire. Temperatura máxima del aire 60°C sin ventilador pequeño; 150°C con ventilador pequeño.

BOUWVORM 4

Direct aangedreven. De waaier is direct op de motoras bevestigd, ondersteund door het frame.
 Maximum temperatuur 60°C; tussen 60 en 150°C met koelwaaier; boven 150°C is een speciale uitvoering mogelijk met thermische isolatie tussen pomphuis en motor.



EXÉCUTION 4

Accouplement direct. Rotor monté directement sur l'arbre du moteur qui est soutenu par la structure de support. Température maximum de l'air 60°C, entre 60 et 150°C avec ventilateur de refroidissement, au-dessus de 150°C en exécution spéciale avec isolation thermique entre volute et moteur.

EXECUTION 4

Direct coupling. Rotor keyed directly on the motor shaft supported by the pedestal. Maximum air temperature 60°C, between 60 and 150°C with impeller, above 150°C in special execution with heat protection between rotor and motor.

AUSFÜHRUNG 4

Direkte Passung. Lauftrad direkt auf der Welle des vom Sitz gehaltenen Motors verkeilt. Höchsttemperatur der Luft 60°C, zwischen 60 und 150°C mit Lüfterrad, über 150°C in Spezialausführung mit thermischer Isolierung zwischen Lauftradgehäuse und Motor.

EJECUCIÓN 4

Acoplamiento directo. Rodete enchaveteado directamente sobre el eje del motor que es soportado por el pedestal. Temperatura máxima del aire 60°C, entre 60 y 150°C con ventilador pequeño, sobre 150°C en ejecución especial con aislamiento térmico.

BOUWVORM 5

Direct aangedreven met flens aansluiting, motor aan de zijkant.
 Temperatuur limieten zoals bouwvorm 4.



EXÉCUTION 5

Accouplement direct avec moteur bridé sur un côté du ventilateur. Limites de température comme pour exécution 4.

EXECUTION 5

Direct coupling with motor flanged to one side of the fan. Temperature limits like execution 4.

AUSFÜHRUNG 5

Direktantrieb mit seitlich am Ventilator angeflanschten Motor. Temperaturgrenzen wie für Ausführung 4.

EJECUCIÓN 5

Acoplamiento directo con motor embridado a un lado del ventilador. Límites de temperatura como para la ejecución 4.

BOUWVORM 8

Zoals aangegeven bij bouwvorm 1, direct aangedreven met een flexibele koppeling.
 Temperatuur limieten zoals bouwvorm 1.

**EXÉCUTION 8**

Comme exécution 1, accouplement arbre-moteur dans l'axe, par le biais d'un joint élastique. Limites de température comme pour exécution 1.

EXECUTION 8

Like execution 1, with shaft-motor coaxial coupling, by means of elastic joint. Temperature limits like execution 1.

AUSFÜHRUNG 8

Wie Ausführung 1, Direktantrieb über Verbindungswelle mit elastischer Kupplung. Temperaturgrenzen wie für Ausführung 1.

EJECUCIÓN 8

Como ejecución 1, con acoplamiento axial eje-motor mediante junta elástica. Límites de temperatura como para la ejecución 1.

BOUWVORM 9

Zoals aangegeven bij bouwvorm 1, voor V-snaar aandrijving. De motor is zijdelings bevestigd aan het montageframe.
 Temperatuur limieten zoals bouwvorm 1.

**EXÉCUTION 9**

Analogue à l'exécution 1 pour transmission par courroies, avec le moteur soutenu sur le côté de la structure de support. Limites de température comme pour exécution 1.

EXECUTION 9

Similar to execution 1 for belt coupling, with motor supported on the pedestal side. Temperature limits like execution 1.

AUSFÜHRUNG 9

Analog zu Ausführung 1 mit Riemenantrieb und Motorbefestigung seitlich am Montagegestell des Ventilators. Temperaturgrenzen wie für Ausführung 1.

EJECUCIÓN 9

Parecida a la ejecución 1 para acoplamiento por correas, con el motor soportado sobre el lado del pedestal. Límites de temperatura como para la ejecución 1.

BOUWVORM 12

Zoals aangegeven bij bouwvorm 1, voor V-snaar aandrijving. De motor en de ventilator zijn bevestigd aan hetzelfde montageframe. Temperatuur limieten zoals bouwvorm 1.

**EXÉCUTION 12**

Par accouplement par courroies comme pour l'exécution 1, avec moteur et ventilateur montés sur le même bâti. Limites de température comme pour exécution 1.

EXECUTION 12

For belt coupling similar to execution 1, with motor and fan assembled on the same base. Temperature limits like execution 1.

AUSFÜHRUNG 12

Analog zu Ausführung 1 mit Riemenantrieb, mit auf demselben Sockel montierten Motor und Ventilator. Temperaturgrenzen wie für Ausführung 1.

EJECUCIÓN 12

Para acoplamiento con correas de manera parecida a la ejecución 1, con motor y ventilador montados sobre la misma base. Límites de temperatura como para la ejecución 1.